



UNION CYCLISTE INTERNATIONALE / 国際自転車競技連合

Road Cycling / ロード競技

A. EVENTS (4) / 競技種目 (4)

MEN'S EVENTS (2) / 男子種目 (2)	WOMEN'S EVENTS (2) / 女子種目 (2)
Mass start / 集団スタート	Mass start / 集団スタート
Time trial / タイムトライアル	Time trial / タイムトライアル

B. ATHLETE QUOTA / 定員

1. Total Quota for Road Cycling / ロード競技の合計定員:

	Qualification Places 参加資格数	Host Country Places (Road Race Only) 開催国枠(ロードレースのみ)	Tripartite Commission Invitation Places 三者委員会招待枠	Total 合計
Men / 男子	142	2	0*	144
Women / 女子	65	2	0*	67
TOTAL / 合計	207	4	0*	211

*please refer to section "Qualification Pathway - Tripartite Commission Invitation Places"
「参加資格経路 - 三者委員会招待枠」を参照のこと

2. Maximum Number of Athletes per NOC / NOCごとの最多競技者数:

	Maximum Quota per NOC NOCごとの最多競技者数	Maximum Event Specific Quota 種目特定最多定員
Men / 男子	5	5 per Road Race 2 per Individual Time Trial ロードレース 5 名 個人タイムトライアル 2 名
Women / 女子	4	4 per Road Race 2 per Individual Time Trial ロードレース 4 名 個人タイムトライアル 2 名
TOTAL / 合計	9	

Any athlete who has qualified and who has been entered by their NOC in one (1) of the Cycling disciplines (BMX, Mountain Bike or Track Cycling) will have the right to be entered in Road Cycling, provided that the NOC has obtained a quota place in the said event, that the limits for participation per NOC and per event are not exceeded, and that the athlete eligibility requirements have been met.
参加資格を持ち、所属するNOCから自転車競技部門のうち1つ(BMX, マウンテンバイクあるいはトラック)からエントリーされた競技者は、そのNOCがその種目に参加枠を持ち、NOCごとおよび種目ごとの参加限度を超えず、そして競技者適格性を満たすという条件の下に、ロード競技にエントリーする権利を持つ。

3. Type of Allocation of Quota Places / 参加枠配分の型式

The quota place is allocated to the NOC.
参加資格枠はNOCに配分される。

C. ATHLETE ELIGIBILITY / 競技者の適格性

All athletes must comply with the provisions of the Olympic Charter currently in force, including but not limited to, Rule 41 (Nationality of Competitors). Only those athletes who have complied with the Olympic Charter may participate in the Olympic Games.

すべての競技者は、規則41(競技者の国籍)を含み、なおそれに限らず、現行のオリンピック憲章の条項にしたがわなければならない。オリンピック憲章に従っている競技者のみがオリンピック競技大会に参加できる。

Age Requirements / 年齢制限:

All athletes participating in Road Cycling at the Rio 2016 Olympic Games must be born on or before 31 December 1997 (at least 19 years old or reaching this age in 2016).
2016年リオ・オリンピック競技大会でロード競技に参加する競技者は1997年12月31日以前に生まれていなければならない(2016年中に19歳であるか、それに達しなければならない)。

Additional IF Requirements / 追加国内連盟条件:



To be eligible to participate in the Rio 2016 Olympic Games, all athletes must:

- Hold a valid UCI license issued by a National Federation.

2016リオ・オリンピック競技大会に参加資格を得るために、すべての競技者の必要条件は:

- 国内連盟発行の有効なUCIライセンスを所持しなければならない。

D. QUALIFICATION PATHWAY / 参加資格経路

QUALIFICATION PLACES / 参加資格枠

The qualification events are listed in hierarchical order of qualification.

参加資格種目は参加資格の階層順にリストされている。

Note to NOCs/NFs: The ongoing reform of men’s professional road cycling will include a new universal points system to be introduced for the 2015 season. Minor modifications may therefore be made to the terminology of the rankings and/or the point system used, however the material principles of this qualification system will remain in effect.

NOCs/NFs のための注記: 進行中の男子プロフェッショナルロード競技の改革は、2015年シーズン中に導入される新しい一般的なポイントシステムを含むであろう。使用されるランキングおよび/または資格制度の専門用語への小さな修正がなされても、しかしながらこの参加資格制度の具体的な原則はなお有効である。

MEN’S ROAD RACE / 男子ロードレース

A maximum of 142 qualification places will be allocated for the Men’s Road Race as detailed below.

最多 142 の参加資格枠が、下記詳細により男子ロードレースに割り当てられる。

Number of Quota Places 参加資格枠数	Qualification Events 参加資格事項																								
136	<p>UCI FINAL RANKING BY NATION 2015 2015年 UCI 最終国ランキング</p> <p>The UCI Final Ranking by Nation 2015 is based on results from 1 January 2015 to 31 December 2015 in the UCI WorldTour, UCI Africa Tour, UCI America Tour, UCI Asia Tour, UCI Europe Tour and UCI Oceania Tour.</p> <p>2015年 UCI 最終国ランキングは、2015年1月1日から2015年12月31日までのUCIワールドツアー、UCIアフリカツアー、UCIアメリカツアー、UCIアジアツアー、UCIヨーロッパツアー、UCIオセアニアツアーの結果を基とする。</p> <p>Quota allocation for the Road Race will follow a two-step process. Quota places will first be allocated to NOCs as per the rankings by nation, in the order of the following tours. These allocations will then be subject to the special provisions below, which may in certain cases increase or reduce the specified number of quota places allocated to NOCs, to ensure the total quota for Road Cycling is filled.</p> <p>ロードレースの参加資格枠配分は2段階で行なわれる。参加資格枠は第1に、下記ツアーの順に国ランキングによりNOCに配分される。この配分は以下の特別条項による。これは一定の場合にロード競技の全枠が満たされるように、NOCに配分された明示された数の枠が増加または削減される。</p> <p><u>UCI WorldTour</u></p> <table border="1" style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <thead> <tr> <th style="background-color: #cccccc;">Ranking by nation 国順位</th> <th style="background-color: #cccccc;">Maximum athletes per NOC NOCあたりの最多競技者数</th> <th style="background-color: #cccccc;">Total number of athletes 競技者数</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>NOCs ranked 1 to 5 第1位から5位のNOC</td> <td style="text-align: center;">5</td> <td style="text-align: center;">25</td> </tr> <tr> <td>NOCs ranked 6 to 15 第6位から15位のNOC</td> <td style="text-align: center;">4</td> <td style="text-align: center;">40</td> </tr> <tr> <td></td> <td></td> <td style="text-align: center;">65</td> </tr> </tbody> </table> <p><u>UCI Africa Tour</u></p> <table border="1" style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <thead> <tr> <th style="background-color: #cccccc;">Ranking by nation 国順位</th> <th style="background-color: #cccccc;">Maximum athletes per NOC NOCあたりの最多競技者数</th> <th style="background-color: #cccccc;">Total number of athletes 競技者数</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>NOCs ranked 1 第1位のNOC</td> <td style="text-align: center;">3</td> <td style="text-align: center;">3</td> </tr> <tr> <td>NOCs ranked 2 to 4 第2位から4位のNOC</td> <td style="text-align: center;">2</td> <td style="text-align: center;">6</td> </tr> <tr> <td></td> <td></td> <td style="text-align: center;">9</td> </tr> </tbody> </table>	Ranking by nation 国順位	Maximum athletes per NOC NOCあたりの最多競技者数	Total number of athletes 競技者数	NOCs ranked 1 to 5 第1位から5位のNOC	5	25	NOCs ranked 6 to 15 第6位から15位のNOC	4	40			65	Ranking by nation 国順位	Maximum athletes per NOC NOCあたりの最多競技者数	Total number of athletes 競技者数	NOCs ranked 1 第1位のNOC	3	3	NOCs ranked 2 to 4 第2位から4位のNOC	2	6			9
Ranking by nation 国順位	Maximum athletes per NOC NOCあたりの最多競技者数	Total number of athletes 競技者数																							
NOCs ranked 1 to 5 第1位から5位のNOC	5	25																							
NOCs ranked 6 to 15 第6位から15位のNOC	4	40																							
		65																							
Ranking by nation 国順位	Maximum athletes per NOC NOCあたりの最多競技者数	Total number of athletes 競技者数																							
NOCs ranked 1 第1位のNOC	3	3																							
NOCs ranked 2 to 4 第2位から4位のNOC	2	6																							
		9																							



UCI America Tour

Ranking by nation 国順位	Maximum athletes per NOC NOCあたりの最多競技者数	Total number of athletes 競技者数
NOCs ranked 1 to 3 第1位から3位のNOC	3	9
NOCs ranked 4 to 5 第4位から5位のNOC	2	4
		13

UCI Asia Tour

Ranking by nation 国順位	Maximum athletes per NOC NOCあたりの最多競技者数	Total number of athletes 競技者数
NOCs ranked 1 第1位のNOC	3	3
NOCs ranked 2 to 4 第2位から4位のNOC	2	6
		9

UCI Europe Tour

Ranking by nation 国順位	Maximum athletes per NOC NOCあたりの最多競技者数	Total number of athletes 競技者数
NOCs ranked 1 to 6 第1位から3位のNOC	3	18
NOCs ranked 4 to 5 第7位から16位のNOC	2	20
		38

UCI Oceania Tour

Ranking by nation 国順位	Maximum athletes per NOC NOCあたりの最多競技者数	Total number of athletes 競技者数
NOCs ranked 1 第1位のNOC	2	2
		2

Special Provisions / 特別規定

- 1) **Maximum quota allocated per NOC:** An NOC may not obtain more quota places than it has riders ranked in the individual ranking of the tour concerned (UCI WorldTour or Continental Tours).
NOCごとに配分される最多枠: NOCは、それが関係するツアー(UCIワールドツアーまたはコンチネンタル・ツアー)の個人ランキング中で順位のある競技者より多くの参加資格枠を獲得しない。
- 2) **Qualification through Continental Tours / コンチネンタル・ツアーを通じた参加資格枠:**
 - All NOCs having filled their maximum quota (provision 1) through the UCI WorldTour cannot obtain additional quota places through the continental tours (UCI Africa Tour, UCI America Tour, UCI Asia Tour, UCI Europe Tour or UCI Oceania Tour). The next best ranked NOCs within each respective continental tour will be considered for the allocation of quota places. UCIワールドツアーを通じて最多枠(条項1)を満たしたNOCは、各々のコンチネンタル・ツアー(UCIアフリカツアー、UCIアメリカツアー、UCIアジアツアー、UCIヨーロッパツアー、UCIオセアニアツアー)を通じて追加枠を得ることはできない。各コンチネンタル・ツアーにおける次位のNOCが四角枠配分に考慮される。
 - NOCs which have not filled their maximum quota (provision 1) through the UCI WorldTour may complete this maximum allocation through additional quota places obtained at their respective continental tour (UCI Africa Tour, UCI America Tour, UCI Asia Tour, UCI Europe Tour or UCI Oceania Tour). An NOC cannot, in any instance, exceed the number of quota places obtained through the UCI WorldTour. UCIワールドツアーを通じて最多枠(条項1)を満たしていないNOCは、各々のコンチネンタル・ツアー(UCIアフリカツアー、UCIアメリカツアー、UCIアジアツアー、UCIヨーロッパツアー、UCIオセアニアツアー)を通じて最多枠をみだすことができる。NOCはいかなる例においてもUCIワールドツアーによって得られた参加資格枠数を越えることができない。
- 3) **Additional NOC representation from UCI WorldTour and Continental Tours:** NOCs which do not obtain any quota places through the UCI Final Ranking by Nation 2015 may receive a



maximum of one (1) quota place. The number of NOCs obtaining quota places through the individual ranking from the UCI WorldTour and each continental tour may not exceed the number of NOCs qualified through the UCI ranking by nation for the tour concerned.

UCI ワールドツアーおよびコンチネンタル・ツアーからの追加 NOC 代表: 2015 年最終 UCI 国ランキングによって参加資格枠を得られなかった NOC は最多 1 資格枠を得ることができる。UCI ワールドツアーおよび各コンチネンタルツアーの個人ランキングを通じて参加資格枠を得た NOC の数は、当該ツアーの UCI 国ランキングを通じて参加資格を得た NOC 数を超えることができない。

○ **UCI WorldTour:** NOCs with at least one (1) athlete included in the 2015 final individual UCI WorldTour ranking may obtain one (1) quota place. Any such allocations will result in a corresponding reduction of quota places allocated to NOCs qualified through the UCI WorldTour, in the reverse order of the UCI WorldTour 2015 final ranking by nation, in order to respect the total maximum number of 136 athletes qualified through the UCI Ranking by Nation.

UCI ワールドツアー: 2015 年最終ワールド・個人ランキングに最少 1 競技者が含まれる NOC は、1 枠を与えられる。この配分により、最大合計競技者数 136 を尊重するために、2015 年最終ワールド・国ランキングの逆順で、ワールドツアーにより参加資格を得た NOC の配分数から相当する数の枠が削減される。

○ **UCI Africa Tour:** NOCs from Africa with at least one (1) athlete ranked among the top 10 athletes of the 2015 final individual ranking of the Africa Tour may receive one (1) quota place. Any such allocations will result in a corresponding reduction of quota places allocated to NOCs qualified through the UCI Africa Tour, in the reverse order of the UCI Africa Tour 2015 final ranking by nation, in order to respect the total maximum number of 136 athletes qualified through the UCI Final Ranking by Nation.

UCI アフリカツアー: 2015 年最終アフリカツアー・個人ランキング 10 位以内に最少 1 競技者が含まれる NOC は、1 枠を与えられる。この配分により、最大合計競技者数 136 を尊重するために、2015 年最終アフリカツアー・国ランキングの逆順で、アフリカツアーにより参加資格を得た NOC の配分数から相当する数の枠が削減される。

○ **UCI America Tour:** NOCs from America with at least one (1) athlete ranked among the top 20 athletes in the 2015 final individual ranking of the America Tour may receive one (1) quota place. Any such allocations will result in a corresponding reduction of quota places allocated to NOCs qualified through the UCI America Tour, in the reverse order of the UCI America Tour 2015 final ranking by nation, in order to respect the total maximum number of 136 athletes qualified through the UCI Final Ranking by Nation.

UCI アメリカツアー: 2015 年最終アメリカツアー・個人ランキング 20 位以内に最少 1 競技者が含まれる NOC は、1 枠を与えられる。この配分により、最大合計競技者数 136 を尊重するために、2015 年最終アメリカツアー・国ランキングの逆順で、アメリカツアーにより参加資格を得た NOC の配分数から相当する数の枠が削減される。

○ **UCI Asia Tour:** NOCs from Asia with at least one (1) athlete ranked among the top 10 athletes in the 2015 final individual ranking of the Asia Tour may receive one (1) quota place. Any such allocations will result in a corresponding reduction of quota places allocated to NOCs qualified through the UCI Asia Tour, in the reverse order of the UCI Asia Tour 2015 final ranking by nation, in order to respect the total maximum number of 136 athletes qualified through the UCI Final Ranking by Nation.

UCI アジアツアー: 2015 年最終アジアツアー・個人ランキング 10 位以内に最少 1 競技者が含まれる NOC は、1 枠を与えられる。この配分により、最大合計競技者数 136 を尊重するために、2015 年最終アジアツアー・国ランキングの逆順で、アジアツアーにより参加資格を得た NOC の配分数から相当する数の枠が削減される。

○ **UCI Europe Tour:** NOCs from Europe with at least one (1) athlete ranked among the top 200 athletes in the 2015 final individual ranking of the Europe Tour may receive one (1) quota place. Any such allocations will result in a corresponding reduction of quota places allocated to NOCs qualified through the UCI Europe Tour, in the reverse order of the UCI Europe Tour 2015 final ranking by nation, in order to respect the total maximum number of 136 athletes qualified through the UCI Final Ranking by Nation.

UCI ヨーロッパツアー: 2015 年最終ヨーロッパツアー・個人ランキング 200 位以内に最少 1 競技者が含まれる NOC は、1 枠を与えられる。この配分により、最大合計競技者数 136 を尊重するために、2015 年最終ヨーロッパツアー・国ランキングの逆順で、ヨーロッパツアーにより参加資格を得た NOC の配分数から相当する数の枠が削減される。

○ **UCI Oceania Tour:** NOCs from Oceania with at least one (1) athlete ranked among the top three (3) athletes in the 2015 final individual ranking of the Oceania Tour may receive one (1)



	<p>quota place. Any such allocations will result in a corresponding reduction of quota places allocated to NOCs qualified through the UCI Oceania Tour, in the reverse order of the UCI Oceania Tour 2015 final ranking by nation, in order to respect the total maximum number of 136 athletes qualified through the UCI Final Ranking by Nation.</p> <p>UCI オセアニアツアー：2015 年最終オセアニアツアー・個人ランキング 3 位以内に最少 1 競技者が含まれる NOC は、1 枠を与えられる。この配分により、最大合計競技者数 136 を尊重するために、2015 年最終オセアニアツアー・国ランキングの逆順で、オセアニアツアーにより参加資格を得た NOC の配分数から相当する数の枠が削減される。</p> <p>4) Final allocation of quota places - Any remaining quota places, after all of the above allocation scenarios have been applied, will be allocated to NOCs which have not filled their maximum quota (provision 1) through the UCI WorldTour, and whose quota has been reduced due to the allocation of quota places based on the individual rankings from each continental tour, in the order of the UCI WorldTour ranking. Should any vacant quota still remain at the end of this process, they will be allocated by the Tripartite Commission as Tripartite Commission Invitation Places.</p> <p>参加枠の最終配分：上記の配分が適用された後に残った参加資格枠は、各コンチネンタルツアー個人ランキングを基とした枠配分により配分された資格枠数を減じられたことによりワールドツアーを通じた最多資格枠数(条項 1)を満たしていない NOC に、UCI ワールドツアーランキングの順に配分される。このプロセス後にまだ残った枠があった場合、三者委員会招待枠として三者委員会により配分される。</p>																				
<p>6</p>	<p>RANKING BY NATION FROM THE 2015 CONTINENTAL CHAMPIONSHIPS (EXCEPT FOR EUROPE AND OCEANIA) 2015 年大陸選手権・国ランキング(ヨーロッパおよびオセアニアを除く)</p> <p>Only NOCs which did not qualify any quota places through the UCI Final Ranking by Nation (WorldTour and/or Continental Tours) can qualify through the Road Race rankings from the respective 2015 Continental Championships: 最終 UCI 国ランキング(ワールドツアーおよび/またはコンチネンタルツアー)を通じて参加資格枠を得られなかった国のみ、各々の 2015 年大陸選手権大会のロードレース・ランキングを通じて参加資格を得ることができる。</p> <table border="1" data-bbox="375 1131 1433 1429"> <thead> <tr> <th>Continent 大陸</th> <th>Ranking 順位</th> <th>Riders qualified per NOC NOC ごとの資格競技者</th> <th>Total number of riders 競技者合計数</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>Africa アフリカ</td> <td>NOCs ranked 1 to 2 第 1 位と 2 位の NOC</td> <td>1</td> <td>2</td> </tr> <tr> <td>America アメリカ</td> <td>NOCs ranked 1 to 2 第 1 位と 2 位の NOC</td> <td>1</td> <td>2</td> </tr> <tr> <td>Asia アジア</td> <td>NOCs ranked 1 to 2 第 1 位と 2 位の NOC</td> <td>1</td> <td>2</td> </tr> <tr> <td></td> <td></td> <td></td> <td>6</td> </tr> </tbody> </table> <p>An NOC can earn maximum one (1) quota place through the ranking by nation from the 2015 Continental Championships. ひとつの NOC は、2015 大陸選手権大会から国ランキングにより 1 枠のみ得ることができる。</p> <p>If an NOC that has already qualified through the UCI Ranking by Nation is ranked among the top two (2) NOCs of the respective continental championship, the next best ranked NOC in the ranking by nation of the respective continental championships will be allocated the quota place. すでに UCI 国ランキングを通じて参加資格を得ている NOC が、各々の大陸選手権大会で上位 2 の NOC に入っている場合、その大陸選手権大会の国ランキングにおいて次位の国が参加資格枠を配分される。</p> <p>Should any quota places remain after this process, they will be allocated by the Tripartite Commission as Tripartite Commission Invitation Places. この過程後に尚か資格枠が残っている場合、三者委員会招待枠として三者委員会により配分される。</p>	Continent 大陸	Ranking 順位	Riders qualified per NOC NOC ごとの資格競技者	Total number of riders 競技者合計数	Africa アフリカ	NOCs ranked 1 to 2 第 1 位と 2 位の NOC	1	2	America アメリカ	NOCs ranked 1 to 2 第 1 位と 2 位の NOC	1	2	Asia アジア	NOCs ranked 1 to 2 第 1 位と 2 位の NOC	1	2				6
Continent 大陸	Ranking 順位	Riders qualified per NOC NOC ごとの資格競技者	Total number of riders 競技者合計数																		
Africa アフリカ	NOCs ranked 1 to 2 第 1 位と 2 位の NOC	1	2																		
America アメリカ	NOCs ranked 1 to 2 第 1 位と 2 位の NOC	1	2																		
Asia アジア	NOCs ranked 1 to 2 第 1 位と 2 位の NOC	1	2																		
			6																		



MEN'S INDIVIDUAL TIME TRIAL / 男子個人タイムトライアル

The Individual Time Trial event quota places are included within the total quota of 144 athletes for Road Cycling. 40 riders already entered in the Road Race event will take part in the Individual Time Trial event, with a maximum of two (2) athletes per NOC, as per the table below. In the event of force majeure (fall, illness, etc.), a reserve athlete from other Cycling disciplines may be entered for the Individual Time Trial, to fill a quota place obtained by the NOC.

個人タイムトライアルの参加枠は、ロード競技の 144 競技者の参加枠に含まれる。ロードレースにすでにエントリーしている 40 競技者が、NOC あたり最多 2 競技者として下記の表によりタイムトライアルに参加する。不可抗力(落車、病気など)の場合に、他の自転車競技部門からの予備競技者が NOC によって得られた参加枠を満たすために個人タイムトライアルに参加の申し込みをすることができる。

Number of Quota Places 参加資格枠数	Qualification Events 参加資格事項																																
30	<p>2015 FINAL RANKING BY NATION OF THE WORLDTOUR AND CONTINENTAL TOURS 2015 年ワールドツアーおよびコンチネンタルツアーUCI 最終国ランキング</p> <p>Quota places will be allocated to NOCs, as per the rankings by nation in the order of the following tours. 参加資格枠は下記ツアーの国ランキング順に NOC に配分される。</p> <p>All NOCs having obtained one (1) quota place for Individual Time Trial event through the UCI WorldTour ranking, cannot obtain additional quota places through the continental tours (UCI Africa Tour, UCI America Tour, UCI Asia Tour, UCI Europe Tour or UCI Oceania Tour). The next best ranked NOCs within each respective continental tour will be considered for the allocation of quota places. UCI ワールドツアーランキングを通じて個人タイムトライアル競技の 1 参加枠を得た NOC は、コンチネンタルツアー(UCI アフリカツアー, UCI アメリカツアー, UCI アジアツアー, UCI ヨーロッパツアーまたは UCI オセアニアツアー)による追加の参加枠を得ることはできない。各々のコンチネンタルツアーにおける次位の NOC が参加枠の割当てに考慮される。</p> <table border="1" style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <thead> <tr> <th style="background-color: #d3d3d3;">Continent 大陸</th> <th style="background-color: #d3d3d3;">Ranking by Nation 国順位</th> <th style="background-color: #d3d3d3;">Riders qualified per NOC NOC ごとの資格競技者</th> <th style="background-color: #d3d3d3;">Total number of riders 競技者合計数</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>UCI WorldTour UCI ワールドツアー</td> <td>Ranked 1 to 15 第 1 位から 15 位</td> <td style="text-align: center;">1</td> <td style="text-align: center;">15</td> </tr> <tr> <td>UCI Africa Tour アフリカ</td> <td>Ranked 1 to 2 第 1 位と 2 位</td> <td style="text-align: center;">1</td> <td style="text-align: center;">2</td> </tr> <tr> <td>UCI America Tour UCI アメリカツアー</td> <td>Ranked 1 to 4 第 1 位と 4 位</td> <td style="text-align: center;">1</td> <td style="text-align: center;">4</td> </tr> <tr> <td>UCI Asia Tour UCI アジアツアー</td> <td>Ranked 1 to 2 第 1 位と 2 位</td> <td style="text-align: center;">1</td> <td style="text-align: center;">2</td> </tr> <tr> <td>UCI Europe Tour UCI ヨーロッパツアー</td> <td>Ranked 1 to 6 第 1 位から 6 位</td> <td style="text-align: center;">1</td> <td style="text-align: center;">6</td> </tr> <tr> <td>UCI Oceania Tour UCI オセアニアツアー</td> <td>Ranked 1 第 1 位</td> <td style="text-align: center;">1</td> <td style="text-align: center;">1</td> </tr> <tr> <td colspan="3"></td> <td style="text-align: center;">30</td> </tr> </tbody> </table>	Continent 大陸	Ranking by Nation 国順位	Riders qualified per NOC NOC ごとの資格競技者	Total number of riders 競技者合計数	UCI WorldTour UCI ワールドツアー	Ranked 1 to 15 第 1 位から 15 位	1	15	UCI Africa Tour アフリカ	Ranked 1 to 2 第 1 位と 2 位	1	2	UCI America Tour UCI アメリカツアー	Ranked 1 to 4 第 1 位と 4 位	1	4	UCI Asia Tour UCI アジアツアー	Ranked 1 to 2 第 1 位と 2 位	1	2	UCI Europe Tour UCI ヨーロッパツアー	Ranked 1 to 6 第 1 位から 6 位	1	6	UCI Oceania Tour UCI オセアニアツアー	Ranked 1 第 1 位	1	1				30
Continent 大陸	Ranking by Nation 国順位	Riders qualified per NOC NOC ごとの資格競技者	Total number of riders 競技者合計数																														
UCI WorldTour UCI ワールドツアー	Ranked 1 to 15 第 1 位から 15 位	1	15																														
UCI Africa Tour アフリカ	Ranked 1 to 2 第 1 位と 2 位	1	2																														
UCI America Tour UCI アメリカツアー	Ranked 1 to 4 第 1 位と 4 位	1	4																														
UCI Asia Tour UCI アジアツアー	Ranked 1 to 2 第 1 位と 2 位	1	2																														
UCI Europe Tour UCI ヨーロッパツアー	Ranked 1 to 6 第 1 位から 6 位	1	6																														
UCI Oceania Tour UCI オセアニアツアー	Ranked 1 第 1 位	1	1																														
			30																														
10	<p>2015 WORLD CHAMPIONSHIPS 2015 年世界選手権大会</p> <p>Quota places will be allocated to NOCs as per the individual rankings from the 2015 World Championships. 参加資格枠は 2015 年世界選手権大会の個人ランキング順に NOC に配分される。</p> <p>If, among the first 10 riders, there is more than one (1) rider from the same NOC, the next best ranked rider(s) from NOC(s) not yet qualified through the World Championships will receive the quota place. 上位 10 競技者中に、複数の競技者がおなじ NOC にいる場合、まだ世界選手権大会から参加資格を得ていない NOC の次位の競技者が参加資格枠を得る。</p> <table border="1" style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <thead> <tr> <th style="background-color: #d3d3d3;">2015 World Championships 2015 年世界選手権大会</th> <th style="background-color: #d3d3d3;">Individual Ranking 個人順位</th> <th style="background-color: #d3d3d3;">Riders qualified per NOC NOC ごとの資格競技者</th> <th style="background-color: #d3d3d3;">Total number of riders 競技者合計数</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>Elite Men's Individual Time Trial event エリート男子個人タイムトライアル</td> <td>Ranked 1 to 10 第 1 位から 10 位</td> <td style="text-align: center;">1</td> <td style="text-align: center;">10</td> </tr> <tr> <td colspan="3"></td> <td style="text-align: center;">10</td> </tr> </tbody> </table>	2015 World Championships 2015 年世界選手権大会	Individual Ranking 個人順位	Riders qualified per NOC NOC ごとの資格競技者	Total number of riders 競技者合計数	Elite Men's Individual Time Trial event エリート男子個人タイムトライアル	Ranked 1 to 10 第 1 位から 10 位	1	10				10																				
2015 World Championships 2015 年世界選手権大会	Individual Ranking 個人順位	Riders qualified per NOC NOC ごとの資格競技者	Total number of riders 競技者合計数																														
Elite Men's Individual Time Trial event エリート男子個人タイムトライアル	Ranked 1 to 10 第 1 位から 10 位	1	10																														
			10																														



WOMEN'S ROAD RACE / 女子ロードレース

A maximum of 65 qualification places will be allocated for the Women's Road Race as detailed below.
 最多 65 の参加資格枠が、下記詳細により女子ロードレースに割り当てられる。

Number of Quota Places 参加資格枠数	Qualification Events 参加資格事項															
65	<p>UCI RANKING BY NATION OF MAY 2016 2016 年 5 月 UCI 国ランキング</p> <p>The UCI Final Ranking by Nation 31 May 2016 is based on results from UCI Women Elite road events, from 1 June 2015 to 31 May 2016. 2016 年 5 月 31 日 UCI 国ランキングは、2015 年 6 月 1 日から 2016 年 5 月 31 日までの UCI 女子エリートロード競技の結果を基とする。</p> <p>Quota allocation for the Road Race will follow a two-step process. Quota places will first be allocated to NOCs as per the rankings by nation by nation of 31 May 2016. These allocations will then be subject to the special provisions below, which may in certain cases increase or reduce the specified number of quota places allocated to NOCs, to ensure the total quota for Road Cycling is filled.</p> <p>ロードレースの参加資格枠配分は 2 段階で行なわれる。参加資格枠は第 1 に、2016 年 5 月 31 日の国ランキングにより NOC に配分される。この配分は以下の特別条項による。これは一定の場合にロード競技の全枠が満たされるように、NOC に配分された明示された数の枠が増加または削減される。</p> <p><u>UCI WorldTour</u></p> <table border="1" style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <thead> <tr> <th style="background-color: #cccccc;">Ranking by nation 国順位</th> <th style="background-color: #cccccc;">Maximum athletes per NOC NOC あたりの最多競技者数</th> <th style="background-color: #cccccc;">Total number of athletes 競技者数</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>NOCs ranked 1 to 5 第 1 位から 5 位の NOC</td> <td style="text-align: center;">4</td> <td style="text-align: center;">20</td> </tr> <tr> <td>NOCs ranked 6 to 13 第 6 位から 13 位の NOC</td> <td style="text-align: center;">3</td> <td style="text-align: center;">24</td> </tr> <tr> <td>NOCs ranked 14 to 22 第 14 位から 22 位の NOC</td> <td style="text-align: center;">2</td> <td style="text-align: center;">18</td> </tr> <tr> <td></td> <td></td> <td style="text-align: center;">62</td> </tr> </tbody> </table> <p><u>Special Provisions</u></p> <p>1) Additional NOC representation from Individual Ranking: NOCs with one (1) athlete ranked among the first 100 in the UCI Women Elite Individual Ranking of 31 May 2016 may receive one (1) quota place. 個人ランキングからの追加 NOC 代表: 2016 年 5 月 31 日 UCI 女子エリート・個人ランキングの上位 100 位までに最少 1 競技者が含まれる NOC は、1 枠を与えられる。</p> <ul style="list-style-type: none"> ・ Any such allocations will result in a corresponding reduction of quota places allocated to NOCs qualified through the UCI Ranking by Nation of 31 May 2016, in the reverse order of the UCI Ranking by Nation of 31 May 2016, in order to respect the total maximum number of 62 athletes qualified through the UCI Ranking by Nation of 31 May 2016. この配分により、最大合計競技者数 62 を尊重するために、2016 年 5 月 31 日 UCI 女子エリート・国ランキングの逆順で、2016 年 5 月 31 日 UCI 女子エリート・国ランキングにより参加資格を得た NOC の配分数から相当する数の枠が削減される。 ・ The number of NOCs obtaining quota places through the UCI –Women Elite Individual Ranking from may not exceed the number of NOCs qualified through the UCI Ranking by Nation of 31 May 2016. 5 月からの UCI 女子エリート個人ランキングを通じて参加枠を得た NOC の数は、2016 年 5 月 31 日 UCI 国ランキングにより参加資格を得た NOC 数を超えない。 <p>2) Final allocation of quota places - Any remaining quota places will be allocated to NOCs whose quota has been reduced due to the allocation of quota places based on the UCI Women Elite Individual Ranking of 31 May 2016, in the order of the UCI Ranking by Nation of 31 May 2016. Should any vacant quota still remain at the end of this process, they will be allocated by the Tripartite Commission as Tripartite Commission Invitation Places. 参加枠の最終配分: 上記の配分が適用された後に残った参加資格枠は、2016 年 5 月 31 日女子エリート個人ランキングを基とした枠配分により配分された資格枠数を減じられた NOC に、2016 年 5 月 31 日女子エリート国ランキングの順に配分される。このプロセス後にまだ残った枠があった場合、三者委員会招待枠として三者委員会により配分される。</p>	Ranking by nation 国順位	Maximum athletes per NOC NOC あたりの最多競技者数	Total number of athletes 競技者数	NOCs ranked 1 to 5 第 1 位から 5 位の NOC	4	20	NOCs ranked 6 to 13 第 6 位から 13 位の NOC	3	24	NOCs ranked 14 to 22 第 14 位から 22 位の NOC	2	18			62
Ranking by nation 国順位	Maximum athletes per NOC NOC あたりの最多競技者数	Total number of athletes 競技者数														
NOCs ranked 1 to 5 第 1 位から 5 位の NOC	4	20														
NOCs ranked 6 to 13 第 6 位から 13 位の NOC	3	24														
NOCs ranked 14 to 22 第 14 位から 22 位の NOC	2	18														
		62														



3

RANKING BY NATION FROM THE LAST CONTINENTAL CHAMPIONSHIPS BEFORE 31 MAY 2016 (EXCEPT FOR EUROPE AND OCEANIA)

2016年5月31日以前に行なわれた大陸選手権・国ランキング(ヨーロッパおよびオセアニアを除く)

Only NOCs which did not qualify any quota places through the UCI Ranking by Nation of 31 May 2016 can qualify through the Road Race rankings from the respective 2015 Continental Championships taking place before 31 May 2016:

2016年5月31日 UCI 国ランキングを通じて参加資格枠を得られなかった国のみ、2016年5月31日以前に行なわれた各々の大陸選手権大会のロードレース・ランキングを通じて参加資格を得ることができる。

Continent 大陸	Ranking 順位	Riders qualified per NOC NOC ごとの資格競技者	Total number of riders 競技者合計数
Africa アフリカ	NOCs ranked 1 第1位の NOC	1	1
America アメリカ	NOCs ranked 1 第1位の NOC	1	1
Asia アジア	NOCs ranked 1 第1位の NOC	1	1
			3

An NOC can earn maximum one (1) quota place through the ranking by nation from the Continental Championships.

ひとつの NOC は、大陸選手権大会から国ランキングにより1枠のみ得ることができる。

If an NOC that has already qualified through the UCI Ranking by Nation of 31 May 2016 is the top ranked NOC of the respective continental championship, the next best ranked NOC in the ranking by nation of the respective continental championships will be allocated the quota place.

すでに2016年5月31日 UCI 国ランキングを通じて参加資格を得ている NOC が、各々の大陸選手権大会で1位の NOC に入っている場合、その大陸選手権大会の国ランキングにおいて次位の国が参加資格枠を配分される。

Should any quota places remain after this process, they will be allocated by the Tripartite Commission as Tripartite Commission Invitation Places.

この過程後に済か資格枠が残っている場合、三者委員会招待枠として三者委員会により配分される。

WOMEN'S INDIVIDUAL TIME TRIAL / 女子個人タイムトライアル

The Individual Time Trial event quota places are included within the total quota of 67 athletes for Road Cycling. 25 riders already entered in the Road Race event, with a maximum of two (2) athletes per NOC, will take part in the Individual Time Trial event, as per the table below. In the event of force majeure (fall, illness, etc.), a reserve athlete from other Cycling disciplines may be entered for the Individual Time Trial, to fill a quota place obtained by the NOC.

個人タイムトライアルの参加枠は、ロード競技の67競技者の参加枠に含まれる。ロードレースにすでにエントリーしている25競技者が、NOCあたり最多2競技者として下記の表によりタイムトライアルに参加する。不可抗力(落車、病気など)の場合に、他の自転車競技部門からの予備競技者が NOC によって得られた参加枠を満たすために個人タイムトライアルに参加の申し込みをすることができる。

Number of Quota Places 参加資格枠数	Qualification Events 参加資格事項												
15	<p>UCI RANKING BY NATION OF 31 MAY 2016 2016年5月31日 UCI 国ランキング</p> <p>Quota places will be allocated to NOCs, as per the rankings by nation below. 参加資格枠は下記の国ランキング順に NOC に配分される。</p> <table border="1"> <thead> <tr> <th>Continent 大陸</th> <th>Ranking by Nation 国順位</th> <th>Riders qualified per NOC NOC ごとの資格競技者</th> <th>Total number of riders 競技者合計数</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>UCI Ranking by Nation UCI 国ランキング</td> <td>Ranked 1 to 15 第1位から15位</td> <td>1</td> <td>15</td> </tr> <tr> <td></td> <td></td> <td></td> <td>15</td> </tr> </tbody> </table>	Continent 大陸	Ranking by Nation 国順位	Riders qualified per NOC NOC ごとの資格競技者	Total number of riders 競技者合計数	UCI Ranking by Nation UCI 国ランキング	Ranked 1 to 15 第1位から15位	1	15				15
Continent 大陸	Ranking by Nation 国順位	Riders qualified per NOC NOC ごとの資格競技者	Total number of riders 競技者合計数										
UCI Ranking by Nation UCI 国ランキング	Ranked 1 to 15 第1位から15位	1	15										
			15										



10

2015 WORLD CHAMPIONSHIPS
2015 年世界選手権大会

Quota places will be allocated to NOCs as per the individual rankings from the 2015 World Championships.

参加資格枠は 2015 年世界選手権大会の個人ランキング順に NOC に配分される。

If, among the first 10 riders, there is more than one (1) rider from the same NOC, the next best ranked rider(s) from NOC(s) not yet qualified through the World Championships will receive the quota place.

上位 10 競技者中に、複数の競技者がおなじ NOC にいる場合、まだ世界選手権大会から参加資格を得ていない NOC の次位の競技者が参加資格枠を得る。

2015 World Championships 2015 年世界選手権大会	Individual Ranking 個人順位	Riders qualified per NOC NOC ごとの資格競技者	Total number of riders 競技者合計数
Elite Women's Individual Time Trial event エリート女子個人タイムトライアル	Ranked 1 to 10 第 1 位から 10 位	1	10
			10

HOST COUNTRY PLACES / 開催国枠

In the event that it does not qualify any quota places, the Host Country is guaranteed:

参加資格を得られない場合に、開催国は下記のように保証される。

- ・ Two (2) quota places for the Men's Road Race only
- ・ Two (2) quota places for the Women's Road Race only
- ・ 男子ロードレースにのみ 2 つの参加資格枠
- ・ 女子ロードレースにのみ 2 つの参加資格枠

TRIPARTITE COMMISSION INVITATION PLACES / 三者委員会招待枠

On 15 October 2015, the International Olympic Committee will invite all eligible NOCs to submit their requests for Tripartite Commission Invitation Places. The deadline for NOCs to submit their requests is 15 January 2016.

2015 年 10 月 15 日に国際オリンピック委員会は、すべての適格性のある NOC に、三者委員会招待枠を求めそれらの要求を提出するように求めるであろう。NOC がそれらの要求を提出する最終期限は 2016 年 1 月 15 日である。

In Road Cycling, no Tripartite Commission Invitation Places will be directly allocated as part of the athletes' quota. Tripartite Commission Places may be offered to NOCs within the reallocation process for unused qualification places in individual events, once the initial quota allocation has been completed as described in paragraph F. **Reallocation of Unused Qualification Places.**

ロード競技においては、競技者割当ての一部として直接三者委員会招待枠は割り当てられない。

パラグラフ F.未使用の参加資格枠の再配分の中で説明されるように、初期の割当て割り当てが完遂されたら、3 部からなる委員会会場は個々のイベントの中の未使用の資格場所のために再配分プロセスの中で NOC に提供されるかもしれない。

The Tripartite Commission will confirm, in writing, the allocation of invitation places to the relevant NOCs after the end of the qualification period for the concerned sport.

三者委員会は、関係協議の参加資格期間終了後に招待枠の配分を関係 NOC に書面にて確認する。

Detailed information on Tripartite Invitation places is contained in the "Games of the XXXI Olympiad, Rio 2016 - Olympic Games Tripartite Commission Invitation Places - Allocation Procedure and Regulations".

三者委員会招待枠の詳細情報は、「第 31 回オリンピック・リオ大会 – オリンピック競技大会三者委員会招待枠 – 配分手順と規則」に含まれる。

E. CONFIRMATION PROCESS FOR QUOTA PLACES / 割当て枠の確定過程

By 15 January 2016 (for men) and by 6 June 2016 (for women), the UCI will inform the respective NOCs/national federations of their allocated quota places. The NOCs will then have until 1 February 2016 (for men) and 15 June 2016 (for women) to confirm to the UCI if they wish to use these quota places, as detailed in paragraph H. **Qualification Timeline.**

2016 年 1 月 15 日(男子)まで、そして 2016 年 6 月 6 日(女子)までに、UCI は参加資格配分をそれぞれの NOC/国内連盟に通知する。NOC は、2016 年 2 月 1 日(男子)および 2016 年 6 月 15 日(女子)までに、パラグラフ H.参加資格日程の中で詳説したように、これらの参加資格枠を使うことを望むかどうかを UCI に確認する必要がある。

**F. REALLOCATION OF UNUSED QUOTA PLACES / 未使用資格枠の再配分****REALLOCATION OF UNUSED QUALIFICATION PLACES / 未使用参加資格枠の再配分**

If a quota place allocated is not confirmed by the NOC by the confirmation of quota place deadline or is declined by the NOC, the quota place will be reallocated by the Tripartite Commission as a Tripartite Commission Invitation Place. 配分された資格枠が、資格枠確定期限に NOC により確定されない、あるいは NOC により辞退された場合、その資格枠は三者委員会招待枠として三者委員会により再配分される。

If the Tripartite Commission is not able to allocate the unused qualification place(s), they will be reallocated as follows: 三者委員会が未使用参加枠を配分することができない場合、下記のように再配分される:

Men / 男子

- If the NOC qualified through the individual rankings of the continental tours or the UCI WorldTour individual ranking, the quota place will be reallocated in priority to NOCs qualified through the Ranking by Nation which had their quota reduced due to the allocation of quota places based on the individual rankings from each continental tour, in the order of the UCI WorldTour ranking.
NOC がコンチネンタルツアー個人ランキングまたは UCI ワールドツアー個人ランキングを通して参加資格を得ているならば、その資格枠は国ランキングにより参加資格を得ながら、各コンチネンタルツアーの個人ランキングによる資格枠再配分のためにその資格枠を削減された NOC に、UCI ワールドツアーの順に優先的に配分する。
- All other unused quota places will be reallocated to NOCs qualified among the top 10 riders in the elite Individual Time Trial event of the 2015 World Championships that have not yet obtained a quota place for the Road Race.
その他の未使用参加資格枠は、2015 年世界選手権大会の個人タイムトライアルにおいて 10 位以内の競技者がいながらロードレースの参加資格を得ていない NOC に配分される。
- Should unused quota places still remain following this process, they will be reallocated in the order of the Ranking by Nation of the various continental tours of 31 December 2015, with a maximum of one (1) quota place per NOC not yet qualified. These places will be allocated in priority to the continents that have not filled their allocated number of quota places through the continental tours.
この過程によってもまだ残った未使用資格枠は、参加資格をまだ得ていない NOC に最多 1 枠を、2015 年 12 月 31 日の諸コンチネンタルツアーの国ランキング順に配分される。これらの枠は、コンチネンタルツアーによる配分枠数を満たしていない大陸に優先的に配分される。

Women / 女子

- If the NOC qualified through the individual rankings of the UCI Women Elite Individual Ranking, the quota place will be reallocated in priority to the NOCs qualified through the Ranking by Nation of 31 May 2016, which had their quota reduced due to the allocation of quota places based on the UCI Women Elite Individual Ranking of 31 May 2016, in the order of the UCI Ranking by Nation of 31 May 2016.
NOC が女子エリート個人ランキングを通して参加資格を得ているならば、その資格枠は 2016 年 5 月 31 日国ランキングにより参加資格を得ながら、UCI 女子エリート個人ランキングによる資格枠再配分のためにその資格枠を削減された NOC に、2016 年 5 月 31 日国ランキングの順に優先的に配分する。
- All other unused quota places will be reallocated to NOCs qualified among the top 10 riders in the elite Individual Time Trial event of the 2015 World Championships that have not yet obtained a quota place for the Road Race.
その他の未使用参加資格枠は、2015 年世界選手権大会の個人タイムトライアルにおいて 10 位以内の競技者がいながらロードレースの参加資格を得ていない NOC に配分される。
- Should unused quota places still remain following this process, they will be reallocated in the order of the Ranking by Nation of 31 May 2016, with a maximum of one (1) quota place per NOC not yet qualified.
この過程によってもまだ残った未使用資格枠は、参加資格をまだ得ていない NOC に最多 1 枠を、2015 年 12 月 31 日の国ランキング順に配分される。

REALLOCATION OF UNUSED HOST COUNTRY PLACES / 未使用開催国枠の再配分

If the Host Country does not qualify any quota places and declines any of its guaranteed four (4) Host Country Places, they will be reallocated by the Tripartite Commission.

開催国が参加資格枠を得られず、その保証されている 4 つの開催国枠のいくつかを辞退するならば、それらは三者委員会によって再配分される。

If the Host Country qualifies men's quota places through the UCI Ranking by Nation (WorldTour or UCI America Tour), the next best ranked NOC(s) in the UCI America Tour ranking by nation, not yet qualified, will obtain the unused host country place(s).

開催国が UCI 国ランキング (ワールドツアーまたは UCI アメリカツアー) を通じての男子参加資格枠を得たならば、UCI アメリカツアー国ランキングにおいて次位の、まだ参加資格を得ていない NOC(s) が、未使用の開催国枠を得る。

If the Host Country qualifies women's quota places through the UCI Ranking by Nations of 31 May 2016, the next best ranked NOC(s) not yet qualified, will obtain the unused host country place(s).

開催国が 2016 年 5 月 31 日 UCI 国ランキングを通じての女子参加資格枠を得たならば、次位の、まだ参加資格を得ていない



NOC(s)が、未使用の開催国枠を得る。

If the Host Country qualifies men's or women's quota places through the American Continental Championships, the next best ranked NOC(s) in the respective American Continental Championship, not yet qualified, will obtain the unused host country place(s).

開催国がアメリカ大陸選手権大会において男子参加枠あるいは女子参加枠を得たなら、アメリカ大陸選手権大会において次位の、まだ参加資格を得ていない NOC(s)が、未使用の開催国枠を得る。

G. GENERAL PRINCIPLES REGARDING THE USE OF RESERVE ATHLETES / 補欠競技者使用の原則

RESERVE ATHLETES / 補欠競技者

Reserve athletes are competing athletes who have an Aa accreditation and who are entered by their NOC in a specific cycling event where the NOC has a quota place and the athlete has met the required eligibility criteria. As reserve, they may be selected to replace another entered athlete in a different cycling discipline/event until the time of the final confirmation for that event provided they have met the required eligibility criteria and that the NOC quota for that event is respected.

補欠競技者は、Aa 認定を持ち、NOC が参加資格枠を持っていて、競技者が必要とされている適格基準を満たしている、特定の自転車競技種目に NOC よってエントリーされている競技者である。補欠として、彼らは必要とされる適格性を持ち、その種目の NOC 枠を尊重することを条件として、その競技の最終確認時までに、他の自転車競技種目/競技部門にエントリーされた競技者に代わって選ばれることができる。

H. QUALIFICATION TIMELINE / 参加資格付与の時系列

DATE / 日付	MILESTONE / 摘要
2015 (TBD) 2015 年(日程未定)	Continental Championships for Africa, America, Asia – Men's qualification アフリカ、アメリカ、アジア大陸選手権大会 – 男子参加資格
TBD	Continental Championships for Africa, America, Asia – Women's qualification アフリカ、アメリカ、アジア大陸選手権大会 – 女子参加資格
1 January 2016 2016 年 1 月 1 日	Establishment of the Men's UCI WorldTour ranking, UCI Africa Tour, UCI America Tour, UCI Asia Tour, UCI Europe Tour and UCI Oceania Tour rankings 男子 UCI ワールドツアー・ランキング、UCI アフリカ・ツアー、UCI アメリカ・ツアー、UCI アジア・ツアー、UCI ヨーロッパ・ツアー、そして UCI オセアニア・ツアーのランキングの決定
15 January 2016 2016 年 1 月 15 日	Deadline for NOCs to submit their requests for Tripartite Commission Invitation Places NOC による、三者委員会招待枠の請求提出期限
15 January 2016 2016 年 1 月 15 日	Deadline by which the UCI must confirm to the NOCs the number of men's quota places obtained UCI による男子参加枠獲得の NOC への確認期限
1 February 2016 2016 年 2 月 1 日	Deadline by which the NOCs must confirm the use of men's quota places obtained to the UCI NOC による UCI への、獲得男子枠の行使を確定しなければならない期限
As of April 2016 2016 年 4 月	UCI to reallocate all unused men's quota places UCI の未使用男子参加枠の再配分
1 June 2016 2016 年 6 月 1 日	<ul style="list-style-type: none"> Establishment of the women's elite ranking Deadline by which the UCI must confirm to the NOCs the number of women's quota places obtained 女子エリートランキングの決定 UCI による女子参加枠獲得の NOC への確認期限
15 June 2016 2016 年 6 月 15 日	Deadline by which the NOCs must confirm the use of the women's quota places obtained to the UCI NOC による、獲得女子枠の行使を確認しなければならない期限
16 January 2012 2012 年 1 月 16 日	Deadline for NOCs to submit their requests for Tripartite Commission Invitation Places NOC による、三者委員会招待枠の請求提出期限
7-17 July 2016 2016 年 7 月 7-17 日	Reallocation of unused women's quota places 未使用女子割当て枠の再配分
18 July 2016 2016 年 7 月 18 日	Rio 2016 Sport Entries deadline 2016 年リオ、スポーツエントリー期限



UNION CYCLISTE INTERNATIONALE / 国際自転車競技連合

Track Cycling / トラック競技

A. EVENTS (10) / 競技種目 (10)

MEN'S EVENTS (5) / 男子種目 (5)	WOMEN'S EVENTS (5) / 女子種目 (5)
Keirin / ケイリン	Keirin / ケイリン
Omnium / オムニアム	Omnium / オムニアム
Sprint / スプリント	Sprint / スプリント
Team Pursuit / チーム・パーシュート	Team Pursuit / チーム・パーシュート
Team Sprint / チーム・スプリント	Team Sprint / チーム・スプリント

B. ATHLETE QUOTA / 定員

1. Total Quota for Track Cycling / トラック競技の合計定員:

B. Quota / 定員

	QUALIFICATION / 参加資格数	Host Country Places / 開催国枠	Tripartite Commission Invitation Places / 三者委員会招待枠	TOTAL / 合計
Men / 男子	99	0	0*	99
Women / 女子	90	0	0*	90
TOTAL / 合計	189	0	0*	189

*please refer to section "Qualification Pathway - Tripartite Commission Invitation Places"
「参加資格経路 - 三者委員会招待枠」を参照のこと

2. Maximum Number of Athletes per NOC / NOCごとの最多競技者数:

	Quota per NOC / NOCごとの競技者数	Maximum Event Specific Quota / 種目特定最多定員
Men / 男子	8*	Maximum 2 athletes in individual Sprint and Keirin Maximum 1 athlete in Omnium Maximum 1 Team of 4 athletes in Team Pursuit Maximum 1 Team of 3 athletes in Team Sprint 個人スプリントおよびケイリン最多2名 オムニアム最多1名 チーム・パーシュート4競技者による最多1チーム チーム・スプリント3競技者による最多1チーム
Women / 女子	7*	Maximum 2 athletes in individual Sprint and Keirin Maximum 1 athlete in Omnium Maximum 1 Team of 4 athletes in Team Pursuit Maximum 1 Team of 2 athletes in Team Sprint 個人スプリントおよびケイリン最多2名 オムニアム最多1名 チーム・パーシュート4競技者による最多1チーム チーム・スプリント2競技者による最多1チーム
TOTAL / 合計	15*	

* A maximum of one (1) additional Men's quota and one (1) additional Women's quota per NOC would be possible through the addition of one (1) athlete in each gender coming from a different Cycling discipline (Mountain Bike, Road or BMX), in compliance with sections C. Athlete Eligibility. The total quota per NOC could therefore reach 17, with a maximum of nine (9) Men and eight (8) Women.

NOCあたり最多1名の追加男子枠および最多1名の追加女子枠は、**競技者の適格性セクションC**に従い、他競技部門(マウンテンバイク、ロードあるいはBMX)よりの各性別の1競技者の追加が可能である。NOCあたりの合計資格枠は、したがって最多男子9、最多女子8の17に達する。

Any athlete who has qualified and who has been entered by their NOC in one (1) of the Cycling disciplines (BMX, Mountain Bike or Cycling Road) will have the right to be entered in Track Cycling events provided that the NOC has obtained a quota place in the said event, that the limits for participation per NOC and per event are not exceeded, and that the athlete eligibility requirements have been met.

参加資格を持ち、所属するNOCから自転車競技部門のうち1つ(BMX、マウンテンバイクあるいはロード)からエントリーされた競技者は、そのNOCがその種目に参加枠を持ち、NOCごとおよび種目ごとの参加限度を超えず、そして競技者適格性を満たすという条件の下に、トラック競技にエントリーする権利を持つ。



3. Type of Allocation of Quota Places / 参加枠配分の型式

The quota place is allocated to the NOC.
参加資格枠はNOCに配分される。

C. ATHLETE ELIGIBILITY / 競技者の適格性

All athletes must comply with the provisions of the Olympic Charter currently in force, including but not limited to, Rule 41 (Nationality of Competitors). Only those athletes who have complied with the Olympic Charter may participate in the Olympic Games.

すべての競技者は、規則41(競技者の国籍)を含み、なおそれに限らず、現行のオリンピック憲章の条項にしたがわなければならない。オリンピック憲章に従っている競技者のみがオリンピック競技大会に参加できる。

Age Requirements / 年齢制限:

All athletes participating in the Rio 2016 Olympic Games must be born on or before 31 December 1998.
2016年リオ・オリンピック競技大会に参加する競技者は1998年12月31日以前に生まれていなければならない。

Additional IF Requirements / 追加国内連盟条件:

To be eligible to participate in the Rio 2016 Olympic Games, all athletes must:

- Hold a valid UCI license issued by a National Federation.
- Have a least 10 (TBC by June 2014) UCI points in the Final Olympic Track Ranking 2014-2016.

2016リオ・オリンピック競技大会に参加資格を得るために、すべての競技者の必要条件是:

- 国内連盟発行の有効なUCIライセンスを所持しなければならない。
- 最終オリンピック・トラック・ランキング2014-2016において、最少10ポイント(2014年6月に決定)を持っていなければならない。

D. QUALIFICATION PATHWAY / 参加資格経路

QUALIFICATION PLACES / 参加資格枠

- The qualification events are listed in hierarchical order of qualification.
- 参加資格種目は参加資格の階層順にリストされている。

MEN / 男子

Number of Quota Places 参加資格枠数	Qualification Events 参加資格事項
99	<p>UCI Olympic Track Ranking 2014 - 2016 2014 - 2016 年 UCI オリンピック・トラック・ランキング</p> <p>The Olympic Track Ranking 2014 - 2016 includes results of the best riders of each NOC, up to the maximum quota allowed for each event (as per UCI regulations) in the concerned competitions. 2014 - 2016 年 UCI オリンピック・トラック・ランキングは、当該競技の各種目に許される最多枠(UCI 規則による)までの、各 NOC の最高成績競技者の競技結果を含む。</p> <p>The Olympic Track Ranking 2014 - 2016 includes results of the last two editions of each Continental Championships; all rounds of the UCI Track Cycling World Cup 2014-2015 season and 2015-2016 season; and the 2015 and 2016 UCI Elite Track Cycling World Championships. 2014 - 2016 年 UCI オリンピック・トラック・ランキングは、直近 2 回の大陸選手権大会、2014-2015 シーズンおよび 2015-2016 シーズンの UCI トラック・ワールドカップ、2015 年および 2016 年の UCI エリート・トラック世界選手権大会の結果を含む。</p> <p>The UCI Olympic Track Ranking 2014 - 2016 will be used to allocate the 99 athletes quota places according to the following quotas per event and maximum quotas per continent below. 2014 - 2016 年 UCI オリンピック・トラック・ランキングは、下記の種目毎の資格枠および大陸毎の最多資格枠に従って、99 の資格枠配分に使用される。</p> <p>Maximum number of quota places allocated per event / 種目毎の最多参加資格配分数:</p>



	Team Sprint チーム・スプリント	Sprint スプリント	Keirin ケイリン	Team Pursuit チーム・パーシュート	Omnium オムニアム
Quota places (99 athletes) 参加資格枠 (99 競技者)	9 Teams (27 athletes) 9 チーム (27 競技者)	9 athletes 9 競技者	9 athletes 9 競技者	9 Teams (36 athletes) 9 チーム (36 競技者)	18 athletes 18 競技者

For Team Sprint: The nine (9) best ranked NOCs on the UCI Olympic Track Ranking 2014-2016, respecting the maximum allocation per continent below, will each qualify a team of three (3) athletes.

チーム・スプリント: 2014 - 2016 年 UCI オリンピック・トラック・ランキングにおける上位 9 までの NOC は、下記の大陸毎の最多配分を尊重しつつ、それぞれ 3 競技者によるチームの参加資格を得る。

For Individual Sprint and Keirin: The nine (9) best ranked athletes from NOCs which have not qualified any quota places in Team Sprint, respecting the maximum quota of two (2) athletes per NOC per individual event and the maximum allocation per continent below, will each qualify one (1) quota place for their NOC.

スプリントおよびケイリン: チーム・スプリントによる参加資格を得ていない NOC のランキング上位 9 競技者は、個人種目における NOC 毎の最多配分 2 競技者、および下記の大陸毎の最多配分を尊重しつつ、彼らの NOC にそれぞれ 1 参加資格を得る。

In addition, NOCs qualified in the Team Sprint are given the right to enter two (2) athletes in each of the individual Sprint and Keirin, subject to all of the following conditions being met:

加えて、チーム・スプリントによる参加資格を得ている NOC は、下記制約を満たすことを条件に 2 競技者をそれぞれスプリントとケイリンにエントリーできる。

- The selected athletes must already be qualified for and entered in another Cycling discipline and/or event;
選考された競技者は、他の自転車競技部門および/または種目にすでに参加資格を得てかつエントリーしていなければならない;
- The selected athletes must meet all eligibility requirements for Track Cycling, and;
選考された競技者は、トラック自転車競技における必要条件を満たしていること;
- All quotas per NOC and per event must be respected.
NOC あたり、および種目当たりの配分が尊重されること。

The total number of athletes taking part in individual Sprint and Keirin could therefore reach a maximum of 27.

スプリントとケイリンに参加する競技者の合計数は最大数 27 に達すること。

For Team Pursuit: The nine (9) best ranked NOCs on the UCI Olympic Track Ranking 2014-2016, respecting the maximum allocation per continent below, will each qualify a team of four (4) athletes.

チーム・パーシュート: 2014 - 2016 年 UCI オリンピック・トラック・ランキングにおける上位 9 までの NOC は、下記の大陸毎の最多配分を尊重しつつ、それぞれ 4 競技者によるチームの参加資格を得る。

For Omnium: The 18 best ranked NOCs on the UCI Olympic Track Ranking 2014-2016, respecting the maximum allocation per continent below, will each qualify one (1) quota place.

オムニアム: 2014 - 2016 年 UCI オリンピック・トラック・ランキングにおける上位 18 までの NOC は、下記の大陸毎の最多配分を尊重しつつ、それぞれ 1 競技者の参加資格を得る。

Maximum number of NOCs per continent that may qualify per event:

種目ごとに参加資格を得る大陸毎の最多 NOC 数:

	Team Sprint チーム・スプリント	Sprint スプリント	Keirin ケイリン	Team Pursuit チーム・パーシュート	Omnium オムニアム
Europe	5	5	5	6	8
America	2	2	3	2	6
Asia	2	2	2	2	5
Oceania	2	1	1	2	2
Africa	1	1	1	1	1

The above table specifies the maximum number of quota places that could be allocated to a given continent in each event, and not the precise quota distribution between continents. If a continent reaches its maximum quota in a given event, the quota place will be allocated to the next best NOC in the UCI Olympic Track ranking 2014-2016, from a different continent.

上記の表は、各種目における大陸に配分される最多資格数を説明しているが、大陸間の正確な資格配分ではない。ある種目においてある大陸がその配分最大数に達した場合、その資格枠は 2014 - 2016 年 UCI オリンピック・トラック・ランキングにおける他の大陸の次位の NOC に配分される。



WOMEN / 女子

Number of Quota Places 参加資格枠数	Qualification Events 参加資格事項												
90	<p>UCI Olympic Track Ranking 2014 - 2016 2014 - 2016 年 UCI オリンピック・トラック・ランキング</p> <p>The UCI Olympic Track Ranking 2014 – 2016 will be used to allocate the 90 athletes quota places for women according to the following quotas per event and maximum quotas per continent: 2014 - 2016 年 UCI オリンピック・トラック・ランキングは、下記の種目毎の資格枠および大陸毎の最多資格枠に従って、90 の女子の資格枠配分に使用される。</p> <p>Maximum number of quota places allocated per event / 種目毎の最多参加資格配分数:</p> <table border="1" style="width: 100%; text-align: center;"> <thead> <tr> <th></th> <th style="background-color: #008000; color: white;">Team Sprint チーム・スプリント</th> <th style="background-color: #008000; color: white;">Sprint スプリント</th> <th style="background-color: #008000; color: white;">Keirin ケイリン</th> <th style="background-color: #008000; color: white;">Team Pursuit チーム・パーシュート</th> <th style="background-color: #008000; color: white;">Omnium オムニアム</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td style="background-color: #008000; color: white;">Quota places (90 athletes) 参加資格枠 (90 競技者)</td> <td>9 Teams (18 athletes) 9 チーム (18 競技者)</td> <td>9 athletes 9 競技者</td> <td>9 athletes 9 競技者</td> <td>9 Teams (36 athletes) 9 チーム (36 競技者)</td> <td>18 athletes 18 競技者</td> </tr> </tbody> </table> <p>For Team Sprint: The nine (9) best ranked NOCs on the UCI Olympic Track Ranking 2014-2016, respecting the maximum allocation per continent below, will each qualify a team of three (2) athletes. チーム・スプリント: 2014 - 2016 年 UCI オリンピック・トラック・ランキングにおける上位 9 までの NOC は、下記の大陸毎の最多配分を尊重しつつ、それぞれ 2 競技者によるチームの参加資格を得る。</p> <p>For Individual Sprint and Keirin: The nine (9) best ranked athletes from NOCs which have not qualified any quota places in Team Sprint, respecting the maximum quota of two (2) athletes per NOC per individual event and the maximum allocation per continent below, will each qualify one (1) quota place for their NOC. スプリントおよびケイリン: チーム・スプリントによる参加資格を得ていない NOC のランキング上位 9 競技者は、個人種目における NOC 毎の最多配分 2 競技者、および下記の大陸毎の最多配分を尊重しつつ、彼らの NOC にそれぞれ 1 参加資格を得る。</p> <p>In addition, NOCs qualified in the Team Sprint are given the right to enter two (2) athletes in each of the individual Sprint and Keirin, subject to all of the following conditions being met: 加えて、チーム・スプリントによる参加資格を得ている NOC は、下記制約を満たすことを条件に 2 競技者をそれぞれスプリントとケイリンにエントリーできる。</p> <ul style="list-style-type: none"> ・ The selected athletes must already be qualified for and entered in another Cycling discipline and/or event; 選考された競技者は、他の自転車競技部門および/または種目にすでに参加資格を得てかつエントリーしていなければならない; ・ The selected athletes must meet all eligibility requirements for Track Cycling, and; 選考された競技者は、トラック自転車競技における必要条件を満たしていること; ・ All quotas per NOC and per event must be respected. NOC あたり、および種目当たりの配分が尊重されること。 <p>The total number of athletes taking part in individual Sprint and Keirin could therefore reach a maximum of 27. スプリントとケイリンに参加する競技者の合計数は最多数 27 に達すること。</p> <p>For Team Pursuit: The nine (9) best ranked NOCs on the UCI Olympic Track Ranking 2014-2016, respecting the maximum allocation per continent below, will each qualify a team of four (4) athletes. チーム・パーシュート: 2014 - 2016 年 UCI オリンピック・トラック・ランキングにおける上位 9 までの NOC は、下記の大陸毎の最多配分を尊重しつつ、それぞれ 4 競技者によるチームの参加資格を得る。</p> <p>For Omnium: The 18 best ranked NOCs on the UCI Olympic Track Ranking 2014-2016, respecting the maximum allocation per continent below, will each qualify one (1) quota place. オムニアム: 2014 - 2016 年 UCI オリンピック・トラック・ランキングにおける上位 18 までの NOC は、下記の大陸毎の最多配分を尊重しつつ、それぞれ 1 競技者の参加資格を得る。</p> <p>Maximum number of NOCs per continent that may qualify per event:</p>		Team Sprint チーム・スプリント	Sprint スプリント	Keirin ケイリン	Team Pursuit チーム・パーシュート	Omnium オムニアム	Quota places (90 athletes) 参加資格枠 (90 競技者)	9 Teams (18 athletes) 9 チーム (18 競技者)	9 athletes 9 競技者	9 athletes 9 競技者	9 Teams (36 athletes) 9 チーム (36 競技者)	18 athletes 18 競技者
	Team Sprint チーム・スプリント	Sprint スプリント	Keirin ケイリン	Team Pursuit チーム・パーシュート	Omnium オムニアム								
Quota places (90 athletes) 参加資格枠 (90 競技者)	9 Teams (18 athletes) 9 チーム (18 競技者)	9 athletes 9 競技者	9 athletes 9 競技者	9 Teams (36 athletes) 9 チーム (36 競技者)	18 athletes 18 競技者								



種目ごとに参加資格を得る大陸毎の最多数:

	Team Sprint チーム・スプリント	Sprint スプリント	Keirin ケイリン	Team Pursuit チーム・パーシュート	Omnium オムニアム
Europe	5	5	5	6	8
America	2	2	2	2	5
Asia	2	2	2	2	5
Oceania	2	1	1	2	2
Africa	1	1	1	1	1

The above table specifies the maximum number of quota places that could be allocated to a given continent in each event, and not the precise quota distribution between continents. If a continent reaches its maximum quota in a given event, the quota place will be allocated to the next best NOC in the UCI Olympic Track ranking 2014-2016, from a different continent.

上記の表は、各種目における大陸に配分される最多資格数を説明しているが、大陸間の正確な資格配分ではない。ある種目においてある大陸がその配分最多数に達した場合、その資格枠は 2014 - 2016 年 UCI オリンピック・トラック・ランキングにおける他の大陸の次位の NOC に配分される。

HOST COUNTRY PLACES / 開催国枠

No Host Country places are available in Track Cycling for the Rio 2016 Olympic Games.
2016 リオ・オリンピック競技大会トラック競技においては、開催国枠はない。

TRIPARTITE COMMISSION INVITATION PLACES / 三者委員会招待枠

On 15 October 2015, the International Olympic Committee will invite all eligible NOCs to submit their requests for Tripartite Commission Invitation Places. The deadline for NOCs to submit their requests is 15 January 2016.

2015 年 10 月 15 日に国際オリンピック委員会は、すべての適格性のある NOC に、三者委員会招待枠を求めるそれらの要求を提出するように求めるであろう。NOC がそれらの要求を提出する最終期限は 2016 年 1 月 15 日である。

In Track Cycling, no Tripartite Commission Invitation Places will be directly allocated as part of the athletes' quota. Tripartite Commission Places may be offered to NOCs within the reallocation process for unused qualification places in individual events, once the initial quota allocation has been completed as described in paragraph F. **Reallocation of Unused Qualification Places.**

トラック競技においては、競技者割当ての一部として直接三者委員会招待枠は割り当てられない。

パラグラフ F.未使用の参加資格枠の再配分の中で説明されるように、初期の割当て割り当てが完遂されたら、3 部からなる委員会場所は個々のイベントの中の未使用の資格場所のために再配分プロセスの中で NOC に提供されるかもしれない。

The Tripartite Commission will confirm, in writing, the allocation of invitation places to the relevant NOCs after the end of the qualification period for the concerned sport.

三者委員会は、関係協議の参加資格期間終了後に招待枠の配分を関係 NOC に書面にて確認する。

Detailed information on Tripartite Invitation places is contained in the "Games of the XXXI Olympiad, Rio 2016 - Olympic Games Tripartite Commission Invitation Places - Allocation Procedure and Regulations".

三者委員会招待枠の詳細情報は、「第 31 回オリンピック・リオ大会 - オリンピック競技大会三者委員会招待枠 - 配分手順と規則」に含まれる。

E. CONFIRMATION PROCESS FOR QUOTA PLACES / 割当て枠の確定過程

Following each qualification event, the UCI will publish the results on its website (<http://www.uci.ch/includes/asp/getTarget.asp?type=p&id=MTYzNDA&LangId=1>) and update the corresponding UCI Olympic Track Ranking. On 29 February 2016, the final UCI Olympic Track Ranking will be published on the UCI website and by 7 March 2016, the UCI will inform the respective NOCs of their allocated quota places. The NOCs will then have 14 days to confirm if they wish to use these quota places, as detailed in paragraph H. Qualification Timeline.

各参加資格大会後に、UCI はそのウェブサイト上に結果を公表し、対応するオリンピック・トラック競技ランキングを更新する。

2016 年 2 月 29 日に、最終 UCI がオリンピック・トラック競技ランキングが UCI ウェブサイト上に公開され、2016 年 3 月 7 日に UCI はそれぞれの NOC に配分された資格枠を通知する。NOC は、14 日以内に、パラグラフ H.参加資格日程の中で詳説したように、これらの参加資格枠を使うことを望むかどうかを UCI に確認する必要がある。

F. REALLOCATION OF UNUSED QUOTA PLACES / 未使用資格枠の再配分

REALLOCATION OF UNUSED QUALIFICATION PLACES / 未使用参加資格枠の再配分

If an allocated quota place in an individual event is not confirmed by the NOC by the confirmation of quota place deadline, or is declined by the NOC, the quota place will be reallocated by the Tripartite Commission as a Tripartite Commission



Invitation Place.

配分された資格枠が、資格枠確定期限に NOC により確定されない、あるいは NOC により辞退された場合、その資格枠は三者委員会招待枠として三者委員会により再配分される。

If the Tripartite Commission is not able to allocate the unused qualification place, the quota place will be reallocated, in the same event, to the next best ranked NOC from the same continent on the UCI Olympic Track Ranking, respecting the maximum quota of athletes per NOC per event. If that continent has reached its maximum quota, the quota place will be allocated to the next best NOC in the UCI Olympic Track ranking 2014-2016, from a different continent.

三者委員会が使用されなかった参加資格枠の配分ができない場合、その資格枠は、同種目において、同大陸で UCI オリンピック・トラック・ランキングで次位の NOC に、種目毎の NOC 毎最多競技者数を尊重して再配分される。もしその大陸がすでに最多配分数に達していたなら、他の大陸の、UCI オリンピック・トラック・ランキング 2014-2016 において次位の NOC に配分される。

If an allocated quota place in a team event is not confirmed by the NOC by the confirmation of quota place deadline or is declined by the NOC, the quota place will be reallocated in the same event to the next best ranked NOC from the same continent on the UCI Olympic Track Ranking, respecting the maximum quota of athletes per NOC per event.

配分された資格枠が、資格枠確定期限に NOC により確定されない、あるいは NOC により辞退された場合、その資格枠は同種目において UCI オリンピック・トラック・ランキング次位の同大陸の NOC に、種目毎の NOC 毎最多資格枠数を尊重しつつ再配分される。

In case no NOC is eligible for reallocation according to the above process, the quota place will be reallocated, in the same event, to the next best ranked NOC on the final 2015-2016 UCI Individual Track Classification, respecting the maximum quota of athletes per NOC per event.

上記手順に従って再配分に適格な NOC がない場合、資格枠は同種目の、2015-2016 UCI 個人トラック最終ランキングにおいて次位の NOC に、種目毎の NOC 毎最多資格枠数を尊重しつつ再配分される。

G. GENERAL PRINCIPLES REGARDING THE USE OF RESERVE ATHLETES / 補欠競技者使用の原則

RESERVE ATHLETES / 補欠競技者

Reserve athletes are competing athletes who have an Aa accreditation and who are entered by their NOC in a specific cycling event where the NOC has a quota place and the athlete has met the required eligibility criteria. As reserve, they may be selected to replace another entered athlete in a different cycling discipline/event until the time of the final confirmation for that event provided they have met the required eligibility criteria and that the NOC quota for that event is respected.

補欠競技者は、Aa 認定を持ち、NOC が参加資格枠を持っていて、競技者が必要とされている適格基準を満たしている、特定の自転車競技種目に NOC よってエントリーされている競技者である。補欠として、彼らは必要とされる適格性を持ち、その種目の NOC 枠を尊重することを条件として、その競技の最終確認時まで、他の自転車競技種目/競技部門にエントリーされた競技者に代わって選ばれることができる。

P ALTERNATE ATHLETES / P 交替競技者

P alternate athletes are non-competing athletes, and are not included within the athlete's quota as described in Paragraph **B. Athletes Quota**. More detailed information about entitlements and quotas can be found in the 'Accreditation at the Olympic Games – Users Guide'. P alternate athletes can only become competing athletes as per the conditions outlined in the 'IOC/Rio 2016 Late Athlete Replacement policy'.

P交替競技者は参加競技者ではなく、**B. 定員**に記述される競技者枠に含まれない。資格付与および資格枠に関する詳細情報は、「オリンピック競技大会における身分証 – ユーザーズ・ガイド」に見ることができる。P交替競技者は、「IOC/リオ2016競技者交替方法」に概説される条件に従ってのみ参加競技者となることができる。

Eligibility / 適格性:

P alternate athletes must comply with the same eligibility rules as competing athletes as described in above paragraph **C. Athlete Eligibility**.

P交替競技者は、前述の**C. 競技者適格性**に記述される参加競技者と同様の適格性規則に従わなければならない。

Quota / 配分:



Each qualified team is entitled to one (1) P alternate athlete.

The final deadline for the substitution of an athlete by a replacement athlete 'P' is at the time of the confirmation of the composition of the teams, in accordance with the UCI regulations (Articles 3.2.079 and 3.2.149).

各有参加資格チームは、P交替競技者1名の権利がある。

P交替競技者による補欠起用の最終期限は、UCI規則(条項3.2.079および3.2.149)に従い、チーム構成の確認時である。

H. QUALIFICATION TIMELINE / 参加資格付与の時系列

DATE / 日付	MILESTONE / 摘要
15 July 2014 – 28 February 2016 2014年7月15日～ 2016年2月28日	UCI Olympic Track Ranking 2014-2016 2014 - 2016年UCIオリンピック・トラック・ランキング
TBD* TBD* TBD* TBD* TBD* TBD* TBD* TBD* 24-28 February 2016 日程未定* 日程未定* 日程未定* 日程未定* 日程未定* 日程未定* 日程未定* 日程未定* 2016年2月24-28日	2015 & 2016 African Continental Championship, (TBD*) 2015 & 2016 American Continental Championship, (TBD*) 2015 & 2016 Asia Continental Championship, (TBD*) 2015 & 2016 European Continental Championships, (TBD*) 2015 & 2016 Oceania Continental Championship, (TBD*) 2014-2015 UCI Track Cycling World Cup (TBD*) 2015-2016 UCI Track Cycling World Cup (TBD*) 2015 UCI Track Cycling World Championships (TBD*) 2016 UCI Track Cycling World Championships (London) 2015 および 2016 年アフリカ大陸選手権大会(開催地未定*) 2015 および 2016 年アメリカ大陸選手権大会(開催地未定*) 2015 および 2016 年アジア大陸選手権大会(開催地未定*) 2015 および 2016 年ヨーロッパ大陸選手権大会(開催地未定*) 2015 および 2016 年オセアニア大陸選手権大会(開催地未定*) 2014-2015 UCIトラック・ワールドカップ大会(開催地未定*) 2015-2016 UCIトラック・ワールドカップ大会(開催地未定*) 2015 UCIトラック世界選手権大会大会(開催地未定*) 2016 UCIトラック世界選手権大会大会(ロンドン)
15 January 2016 2016年1月15日	Deadline for NOCs to submit their requests for Tripartite Commission Invitation Places NOCによる、三者委員会招待枠の請求提出期限
29 February 2016 2016年2月29日	Final UCI Olympic Track Ranking 2014-2016 published 2014 - 2016年UCIオリンピック・トラック最終ランキング発表
7 March 2016 2016年3月7日	UCI to inform NOCs/NFs of their allocated quota places UCIによるNOCs/NFsへの参加枠配分通知
21 March 2016 2016年3月21日	NOCs to confirm use of allocated quota places to UCI NOCによるUCIへの、獲得参加枠の行使を確定しなければならない期限
4 April 2016 2016年4月4日	UCI to reallocate all unused quota places UCIの未使用参加枠の再配分
18 July 2016 2016年7月18日	Rio 2016 Sport Entries deadline 2016年リオ、スポーツエントリー期限

*To Be Determined / 後日決定



UNION CYCLISTE INTERNATIONALE / 国際自転車競技連合

Mountain Bike / マウンテンバイク

A. EVENTS (2) / 競技種目 (2)

MEN'S EVENTS (1) / 男子種目 (1)	WOMEN'S EVENTS (1) / 女子種目 (1)
Cross-country / クロスカントリー	Cross-country / クロスカントリー

B. ATHLETE QUOTA / 定員

1. Total Quota for Mountain Bike / マウンテンバイク競技の合計定員:

B. Quota / 定員

	QUALIFICATION 参加資格数	Host Country Places 開催国枠	Tripartite Commission Invitation Places 三者委員会招待枠	TOTAL / 合計
Men / 男子	49	1	0*	50
Women / 女子	29	1	0*	30
TOTAL / 合計	78	2	0*	80

*please refer to section "Qualification Pathway - Tripartite Commission Invitation Places"
「参加資格経路 - 三者委員会招待枠」を参照のこと

2. Maximum Number of Athletes per NOC / NOCごとの最多競技者数:

	QUOTA PER NOC NOC別定員
Men / 男子	3
Women / 女子	2
TOTAL / 合計	5

3. Type of Allocation of Quota Places / 参加枠配分の型式

The quota place is allocated to the NOC.
参加資格枠はNOCに配分される。

C. ATHLETE ELIGIBILITY / 競技者の適格性

All athletes must comply with the provisions of the Olympic Charter currently in force, including but not limited to, Rule 41 (Nationality of Competitors). Only those athletes who have complied with the Olympic Charter may participate in the Olympic Games.

すべての競技者は、規則41(競技者の国籍)を含み、なおそれに限らず、現行のオリンピック憲章の条項にしたがわなければならない。オリンピック憲章に従っている競技者のみがオリンピック競技大会に参加できる。

Age Requirements / 年齢制限:

All athletes participating in the Rio 2016 Olympic Games must be born on or before 31 December 1997.
2016年リオ・オリンピック競技大会に参加する競技者は1997年12月31日以前に生まれていなければならない。

Additional IF Requirements / 追加国内連盟条件:

To be eligible to participate in the Rio 2016 Olympic Games, all athletes must:

- Hold a valid UCI license issued by a National Federation.
- Have a least 10 UCI points in the Individual UCI ranking, Cross-country, of 25 May 2015 or 25 May 2016.

2016リオ・オリンピック競技大会に参加資格を得るために、すべての競技者の必要条件是:

- 国内連盟発行の有効なUCIライセンスを所持しなければならない。
- 2015年5月25日あるいは2016年5月25日付けのクロスカントリー・個人ランキングにおいて、最少10ポイントを持っていないならない。



D. QUALIFICATION PATHWAY / 参加資格経路

QUALIFICATION PLACES / 参加資格枠

The qualification events are listed in hierarchical order of qualification.
参加資格種目は参加資格の階層順にリストされている。

MEN / 男子

Number of Quota Places 参加資格枠数	Qualification Events 参加資格事項																								
41	<p>UCI Olympic Qualification Ranking UCI オリンピック参加資格ランキング</p> <table border="1" style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <thead> <tr> <th style="background-color: #cccccc;">UCI Olympic qualification ranking UCI オリンピック参加資格ランキング</th> <th style="background-color: #cccccc;">Riders qualified per NOC NOC 毎の参加資格競技者</th> <th style="background-color: #cccccc;">Total number of athletes 競技者合計数</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>Ranked 1 to 5</td> <td style="text-align: center;">3</td> <td style="text-align: center;">15</td> </tr> <tr> <td>Ranked 6 to 13</td> <td style="text-align: center;">2</td> <td style="text-align: center;">16</td> </tr> <tr> <td>Ranked 14 to 23</td> <td style="text-align: center;">1</td> <td style="text-align: center;">10</td> </tr> <tr> <td colspan="2"></td> <td style="text-align: center;">Subtotal: 41</td> </tr> </tbody> </table> <p>The UCI Olympic Qualification Ranking is a combination of the UCI ranking by nation Cross-country as of 25 May 2015 and 25 May 2016. UCI オリンピック参加資格ランキングは、2015 年 5 月 25 日付けと 2016 年 5 月 25 日付けの UCI クロスカントリー国ランキングの組み合わせである。</p> <p>The UCI ranking by nation of 25 May 2015 is based on results from 25 May 2014 to 24 May 2015. The UCI ranking by nation of 25 May 2016 is based on results from 25 May 2015 to 24 May 2016. 2015 年 5 月 25 日付けの UCI 国ランキングは 2014 年 5 月 25 日から 2015 年 5 月 24 日までの競技結果に基づく。2016 年 5 月 25 日付けの UCI 国ランキングは 2015 年 5 月 25 日から 2016 年 5 月 24 日までの競技結果に基づく。</p> <p>The UCI ranking by nation is calculated by summing the points of the three (3) best placed riders from each NOC in the UCI Individual Ranking, Olympic format. NOCs with only one (1) or two (2) riders will also be included in the UCI ranking by nations. UCI 国ランキングは、オリンピックフォーマットの UCI 個人ランキングにおける、各 NOC からの上位 3 人の競技者のポイントを合計することによって計算される。1 人または 2 人の競技者のみの NOC も UCI 国ランキングに含められる。</p> <p>Tied NOCs have their relative positions determined by the place of their best rider on the individual ranking. 同点の NOC は個人ランキングにおけるそれら最上位競技者の順位によってそれらの相対的な順位を決定する。</p>	UCI Olympic qualification ranking UCI オリンピック参加資格ランキング	Riders qualified per NOC NOC 毎の参加資格競技者	Total number of athletes 競技者合計数	Ranked 1 to 5	3	15	Ranked 6 to 13	2	16	Ranked 14 to 23	1	10			Subtotal: 41									
UCI Olympic qualification ranking UCI オリンピック参加資格ランキング	Riders qualified per NOC NOC 毎の参加資格競技者	Total number of athletes 競技者合計数																							
Ranked 1 to 5	3	15																							
Ranked 6 to 13	2	16																							
Ranked 14 to 23	1	10																							
		Subtotal: 41																							
8	<p>Individual Ranking from the 2015 Continental Championships (except for Europe) 2015 年大陸選手権大会による個人ランキング(ヨーロッパを除く)</p> <p>Only NOCs which did not qualify quota places through the UCI Olympic Qualification Ranking can qualify through the Individual Ranking from the 2015 Continental Championships. UCI オリンピック参加資格ランキングによる参加資格を得なかった NOC のみが、2015 年大陸選手権大会による個人ランキングによって参加資格を取得できる。</p> <table border="1" style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <thead> <tr> <th style="background-color: #cccccc;">Continent 大陸</th> <th style="background-color: #cccccc;">Ranking ランキング</th> <th style="background-color: #cccccc;">Riders qualified per NOC NOC 毎の参加資格競技者</th> <th style="background-color: #cccccc;">Total number of athletes 競技者合計数</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>Africa/アフリカ</td> <td>Ranked 1 to 2</td> <td style="text-align: center;">1</td> <td style="text-align: center;">2</td> </tr> <tr> <td>America/アメリカ</td> <td>Ranked 1 to 2</td> <td style="text-align: center;">1</td> <td style="text-align: center;">2</td> </tr> <tr> <td>Asia/アジア</td> <td>Ranked 1 to 2</td> <td style="text-align: center;">1</td> <td style="text-align: center;">2</td> </tr> <tr> <td>Oceania/オセアニア</td> <td>Ranked 1 to 2</td> <td style="text-align: center;">1</td> <td style="text-align: center;">2</td> </tr> <tr> <td colspan="3"></td> <td style="text-align: center;">Subtotal: 8</td> </tr> </tbody> </table> <p>An NOC can earn maximum one (1) quota place through the Individual Ranking from the 2015 Continental Championships. NOC は 2015 年大陸選手権による個人ランキングを通して最多 1 の参加資格枠をえることができる。</p> <p>If an NOC obtains a quota place through the Individual Ranking from the 2015 Continental</p>	Continent 大陸	Ranking ランキング	Riders qualified per NOC NOC 毎の参加資格競技者	Total number of athletes 競技者合計数	Africa/アフリカ	Ranked 1 to 2	1	2	America/アメリカ	Ranked 1 to 2	1	2	Asia/アジア	Ranked 1 to 2	1	2	Oceania/オセアニア	Ranked 1 to 2	1	2				Subtotal: 8
Continent 大陸	Ranking ランキング	Riders qualified per NOC NOC 毎の参加資格競技者	Total number of athletes 競技者合計数																						
Africa/アフリカ	Ranked 1 to 2	1	2																						
America/アメリカ	Ranked 1 to 2	1	2																						
Asia/アジア	Ranked 1 to 2	1	2																						
Oceania/オセアニア	Ranked 1 to 2	1	2																						
			Subtotal: 8																						



Championships, but has already qualified through the UCI Olympic Qualification Ranking, the next best ranked NOC in the respective continental championships ranking will be attributed the quota place.

もしNOCが2015年大陸選手権大会による個人ランキングによって参加資格枠を得たが、すでにUCIオリンピック参加資格ランキングを通じて資格を得ていたならば、当該大陸選手権個人ランキングにおいて次位のNOCに参加資格枠は帰する。

In case no NOC is eligible for the quota place allocation according to the above process, the quota place will be allocated to the next best ranked NOC from the same continent on the UCI Olympic Qualification Ranking. If no NOC is eligible, the quota place will then be allocated to the next best ranked NOC on the UCI Olympic Qualification Ranking, which has not yet obtained a quota place. どのNOCも上記のプロセスに従った参加資格枠をもっていない場合に、資格枠はUCIオリンピック参加資格ランキング上、同一大陸から次位に順位付けられたNOCに配分される。どのNOCも適格でないなら、資格枠はその時UCIオリンピック参加資格ランキング上の次位の順位の、まだ参加資格を得ていないNOCに配分される。

WOMEN / 女子

Number of Quota Places 参加資格枠数	Qualification Events 参加資格事項												
25	<p>UCI Olympic Qualification Ranking UCI オリンピック参加資格ランキング</p> <table border="1" style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <thead> <tr> <th style="background-color: #cccccc;">UCI Olympic qualification ranking UCIオリンピック参加資格ランキング</th> <th style="background-color: #cccccc;">Riders qualified per NOC NOC 毎の参加資格競技者</th> <th style="background-color: #cccccc;">Total number of athletes 競技者合計数</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td style="text-align: center;">Ranked 1 to 8</td> <td style="text-align: center;">3</td> <td style="text-align: center;">16</td> </tr> <tr> <td style="text-align: center;">Ranked 9 to 17</td> <td style="text-align: center;">1</td> <td style="text-align: center;">9</td> </tr> <tr> <td colspan="2"></td> <td style="text-align: center;">Subtotal: 25</td> </tr> </tbody> </table> <p>The UCI Olympic Qualification Ranking is a combination of the UCI ranking by nation Cross-country as of 25 May 2015 and 25 May 2016. UCI オリンピック参加資格ランキングは、2015年5月25日付けと2016年5月25日付けのUCIクロスカントリー国ランキングの組み合わせである。</p> <p>The UCI ranking by nation of 25 May 2015 is based on results from 25 May 2014 to 24 May 2015. The UCI ranking by nation of 25 May 2016 is based on results from 25 May 2015 to 24 May 2016. 2015年5月25日付けのUCI国ランキングは2014年5月25日から2015年5月24日までの競技結果に基づく。2016年5月25日付けのUCI国ランキングは2015年5月25日から2016年5月24日までの競技結果に基づく。</p> <p>The UCI ranking by nation is calculated by summing the points of the three (3) best placed riders from each NOC in the UCI Individual Ranking, Olympic format. NOCs with only one (1) or two (2) riders will also be included in the UCI ranking by nations. UCI国ランキングは、オリンピックフォーマットのUCI個人ランキングにおける、各NOCからの上位3人の競技者のポイントを合計することによって計算される。1人または2人の競技者のみのNOCもUCI国ランキングに含まれる。</p> <p>Tied NOCs have their relative positions determined by the place of their best rider on the individual ranking. 同点のNOCは個人ランキングにおけるそれら最上位競技者の順位によってそれらの相対的な順位を決定する。</p>	UCI Olympic qualification ranking UCIオリンピック参加資格ランキング	Riders qualified per NOC NOC 毎の参加資格競技者	Total number of athletes 競技者合計数	Ranked 1 to 8	3	16	Ranked 9 to 17	1	9			Subtotal: 25
UCI Olympic qualification ranking UCIオリンピック参加資格ランキング	Riders qualified per NOC NOC 毎の参加資格競技者	Total number of athletes 競技者合計数											
Ranked 1 to 8	3	16											
Ranked 9 to 17	1	9											
		Subtotal: 25											
4	<p>Individual Ranking from the 2015 Continental Championships (except for Europe) 2015年大陸選手権大会による個人ランキング(ヨーロッパを除く)</p> <p>Only NOCs which did not qualify quota places through the UCI Olympic Qualification Ranking can qualify through the Individual Ranking from the 2015 Continental Championships. UCIオリンピック参加資格ランキングによる参加資格を得なかったNOCのみが、2015年大陸選手権大会による個人ランキングによって参加資格を取得できる。</p>												



Continent 大陸	Ranking ランキング	Riders qualified per NOC NOC毎の参加資格競技者	Total number of athletes 競技者合計数
Africa/アフリカ	Ranked 1	1	1
America/アメリカ	Ranked 1	1	1
Asia/アジア	Ranked 1	1	1
Oceania/オセアニア	Ranked 1	1	1
			Subtotal: 4

If an NOC obtains a quota place through the Individual Ranking from the 2015 Continental Championships, but has already qualified through the UCI Olympic Qualification Ranking, the next best ranked NOC in the respective continental championships ranking will be attributed the quota place.

もしNOCが2015年大陸選手権大会による個人ランキングによって参加資格枠を得たが、すでにUCIオリンピック参加資格ランキングを通じて資格を得ていたならば、当該大陸選手権個人ランキングにおいて次位のNOCに参加資格枠は帰する。

In case no NOC is eligible for the quota place allocation according to the above process, the quota place will be allocated to the next best ranked NOC from the same continent on the UCI Olympic Qualification Ranking. If no NOC is eligible, the quota place will then be allocated to the next best ranked NOC on the UCI Olympic Qualification Ranking, which has not yet obtained a quota place.

どのNOCも上記のプロセスに従った参加資格枠をもっていない場合に、資格枠はUCIオリンピック参加資格ランキング上、同一大陸から次位に順位付けられたNOCに配分される。どのNOCも適格でないなら、資格枠はその時UCIオリンピック参加資格ランキング上の次位の順位の、まだ参加資格を得ていないNOCに配分される。

HOST COUNTRY PLACES / 開催国枠

The Host Country is guaranteed one (1) quota place for men and one (1) quota place for women.
主催国は男子に1参加枠と女子に1参加枠を保証されている。

TRIPARTITE COMMISSION INVITATION PLACES / 三者委員会招待枠

On 15 October 2015, the International Olympic Committee will invite all eligible NOCs to submit their requests for Tripartite Commission Invitation Places. The deadline for NOCs to submit their requests is 15 January 2016.

2015年10月15日に国際オリンピック委員会は、すべての適格性のあるNOCに、三者委員会招待枠を求めるそれらの要求を提出するように求めるであろう。NOCがそれらの要求を提出する最終期限は2016年1月15日である。

In Mountain Bike, no Tripartite Commission Invitation Places will be directly allocated as part of the athletes' quota. Tripartite Commission Places may be offered to NOCs within the reallocation process for unused qualification places in individual events, once the initial quota allocation has been completed, as described in paragraph F. **Reallocation of Unused Qualification Places.**

マウンテンバイク競技においては、競技者割当ての一部として直接三者委員会招待枠は割り当てられない。パラグラフF.未使用の参加資格枠の再配分の中で説明されるように、初期の割当て割り当てが完遂されたら、3部からなる委員会場所は個々のイベントの中の未使用の資格場所のために再配分プロセスの中でNOCに提供されるかもしれない。

The Tripartite Commission will confirm, in writing, the allocation of invitation places to the relevant NOCs after the end of the qualification period for the concerned sport.

三者委員会は、関係協議の参加資格期間終了後に招待枠の配分を関係NOCに書面にて確認する。

Detailed information on Tripartite Invitation places is contained in the "Games of the XXXI Olympiad, Rio 2016 - Olympic Games Tripartite Commission Invitation Places - Allocation Procedure and Regulations".

三者委員会招待枠の詳細情報は、「第31回オリンピック・リオ大会 – オリンピック競技大会三者委員会招待枠 – 配分手順と規則」に含まれる。

E. CONFIRMATION PROCESS FOR QUOTA PLACES / 割当て枠の確定過程

On 25 May 2016, the final UCI Olympic Qualification Ranking will be published on the UCI website (www.uci.ch/), and by 01 June 2016 UCI will inform the respective NOCs of their allocated quota places. The NOCs will then have 14 days to confirm if they wish to use these quota places, as detailed in paragraph H. **Qualification Timeline.**

2016年5月25日にUCIオリンピック参加資格ランキングはUCIウェブサイト上に公開され、2016年6月1日にUCIは参加資格配分を該当NOCに通知する。それらNOCは、パラグラフH.参加資格日程の中で詳説したように、14日以内に、これらの参加資格枠を使うことを望むかどうかをUCIに確認する必要がある。

**F. REALLOCATION OF UNUSED QUOTA PLACES / 未使用資格枠の再配分****REALLOCATION OF UNUSED QUALIFICATION PLACES / 未使用参加資格枠の再配分**

If a quota place allocated is not confirmed by the NOC by the confirmation of quota place deadline or is declined by the NOC, the quota place will be reallocated by the Tripartite Commission as a Tripartite Commission Invitation Place.

配分された資格枠が、資格枠確定期限に NOC により確定されない、あるいは NOC により辞退された場合、その資格枠は三者委員会招待枠として三者委員会により再配分される。

If the Tripartite Commission is not able to allocate the unused qualification place, the quota place will be reallocated as follows:

三者委員会が未使用参加枠を配分することができない場合、参加枠は下記のように再配分される：

If the athlete qualified through the UCI Olympic Qualification Ranking, the quota place will be reallocated to the next best ranked NOC in the UCI Olympic qualification ranking, which has not yet obtained a quota place.

もしその競技者が UCI オリンピック参加資格ランキングによって参加資格があったならば、参加枠は UCI オリンピック参加資格ランキングにおいて次位で、参加資格を得ていない NOC に再配分される。

If the athlete qualified through the Individual Ranking from the 2015 Continental Championships, the quota place will be reallocated to the next best ranked NOC from the respective continent in the UCI Olympic qualification ranking, which has not yet obtained a quota place. If no NOC is eligible, the quota place will then be allocated to the next best ranked NOC on the UCI Olympic Qualification Ranking, which has not yet obtained a quota place.

2015 年大陸選手権大会の個人ランキングにより参加資格を得た競技者ならば、参加枠は UCI オリンピック参加資格ランキング中で各大陸において次位の参加資格枠を得ていない NOC に再配分される。いずれの NOC も適格でないならば、資格枠は UCI オリンピック参加資格ランキングにおいて次位の参加資格枠を得ていない NOC に再配分される。

REALLOCATION OF UNUSED HOST COUNTRY PLACES / 未使用開催国枠の再配分

Unused Host Country Places will be reallocated to the next best ranked NOC in the UCI Olympic qualification ranking, which has not yet obtained a quota place.

未使用の開催国参加枠は UCI オリンピック参加資格ランキングにおいて次位の参加資格枠を得ていない NOC に再配分される。

G. GENERAL PRINCIPLES REGARDING THE USE OF RESERVE ATHLETES / 補欠競技者使用の原則**RESERVE ATHLETES / 補欠競技者**

Reserve athletes are competing athletes who have an Aa accreditation and who are entered by their NOC in a specific cycling event where the NOC has a quota place and the athlete has met the required eligibility criteria. As reserve, they may be selected to replace another entered athlete in a different cycling discipline/event until the time of the final confirmation for that event provided they have met the required eligibility criteria and that the NOC quota for that event is respected.

補欠競技者は、Aa 認定を持ち、NOC が参加資格枠を持っていて、競技者が必要とされている適格基準を満たしている、特定の自転車競技種目に NOC によってエントリーされている競技者である。補欠として、彼らは必要とされる適格性を持ち、その種目の NOC 枠を尊重することを条件として、その競技の最終確認時までに、他の自転車競技種目/競技部門にエントリーされた競技者に代わって選ばれることができる。

**H. QUALIFICATION TIMELINE / 参加資格付与の時系列**

DATE / 日付	MILESTONE / 摘要
25 May 2014 – 24 May 2016 2014年5月25日～2016年5月24日	UCI Olympic Qualification Ranking period UCI オリンピック参加資格ランキング期間
25 May 2014 to 24 May 2015 2014年5月25日～2015年5月24日	Period during which results are counted toward UCI ranking by nation of 25 May 2015 2015年5月25日付け UCI 国ランキングに競技結果が算入される期間
25 May 2015 to 24 May 2016 2015年5月25日～2016年5月24日	Period during which results are counted toward UCI ranking by nation of 25 May 2016 2016年5月25日付け UCI 国ランキングに競技結果が算入される期間
2015 TBD* by 15 July 2014 2014年7月15日決定	African Continental Championship, (TBD*) American Continental Championship, (TBD*) Asia Continental Championship, (TBD*) Oceania Continental Championship, (TBD*) アフリカ大陸選手権大会(未定) アメリカ大陸選手権大会(未定) アジア大陸選手権大会(未定) オセアニア大陸選手権大会(未定)
15 January 2016 2016年1月15日	Deadline for NOCs to submit their requests for Tripartite Commission Invitation Places NOC による, 三者委員会招待枠の請求提出期限
25 May 2016 2016年5月25日	UCI Olympic Qualification Ranking published UCI オリンピック参加資格ランキング公表
1 June 2016 2016年6月1日	UCI to inform NOCs/NFs of their allocated quota places UCI による NOCs/NFs への, 参加資格枠通知
15 June 2016 2016年6月15日	NOCs to confirm use of allocated quota places to UCI NOCs による UCI への配分された参加枠の使用確認
30 June 2016 2016年6月30日	UCI to reallocate all unused quota places UCI によるすべての未使用参加枠の再配分
18 July 2016 2016年7月18日	Rio 2016 Sport Entries deadline 2016年リオ, スポーツエントリー期限



UNION CYCLISTE INTERNATIONALE / 国際自転車競技連合

BMX

A. EVENTS (2) / 競技種目 (2)

MEN'S EVENTS (1) / 男子種目 (1)	WOMEN'S EVENTS (1) / 女子種目 (1)
Race / レース	Race / レース

B. ATHLETE QUOTA / 定員

1. Total Quota for BMX / BMX競技の合計定員:

	QUALIFICATION Places / 参加資格数	Host Country Places 開催国枠	Tripartite Commission Invitation Places 三者委員会招待枠	TOTAL / 合計
Men / 男子	31	1	0*	32
Women / 女子	15	1	0*	16
TOTAL / 合計	46	2	0*	48

*please refer to section "Qualification Pathway - Tripartite Commission Invitation Places"
「参加資格経路 - 三者委員会招待枠」を参照のこと

2. Maximum Number of Athletes per NOC / NOCごとの最多競技者数:

	QUOTA PER NOC NOC別定員
Men / 男子	3
Women / 女子	2
TOTAL / 合計	5

3. Type of Allocation of Quota Places / 参加枠配分の型式

The quota place is allocated to the NOC.
参加資格枠はNOCに配分される。

C. ATHLETE ELIGIBILITY / 競技者の適格性

All athletes must comply with the provisions of the Olympic Charter currently in force, including but not limited to, Rule 41 (Nationality of Competitors). Only those athletes who have complied with the Olympic Charter may participate in the Olympic Games.

すべての競技者は、規則41(競技者の国籍)を含み、なおそれに限らず、現行のオリンピック憲章の条項にしたがわなければならない。オリンピック憲章に従っている競技者のみがオリンピック競技大会に参加できる。

Age Requirements / 年齢制限:

All athletes participating in the Rio 2016 Olympic Games must be born on or before 31 December 1998.
2016年リオ・オリンピック競技大会に参加する競技者は1998年12月31日以前に生まれていなければならない。

Additional IF Requirements / 追加国内連盟条件:

To be eligible to participate in the Rio 2016 Olympic Games, all athletes must:

- Hold a valid UCI license issued by a National Federation.
 - Have a least 10 UCI points in the Individual UCI BMX ranking of 31 May 2016.
- 2016リオ・オリンピック競技大会に参加資格を得るために、すべての競技者の必要条件は:
- 国内連盟発行の有効なUCIライセンスを所持しなければならない。
 - 2015年5月31日付け最終オリンピック・BMX・ランキングにおいて、最少10ポイントを持っていないといけない。



D. QUALIFICATION PATHWAY / 参加資格経路

QUALIFICATION PLACES / 参加資格枠

The qualification events are listed in hierarchical order of qualification.
参加資格種目は参加資格の階層順にリストされている。

MEN / 男子

Number of Quota Places 参加資格枠数	Qualification Events 参加資格事項																								
31	<p>UCI Olympic Qualification Ranking of 31 May 2016 2016年5月31日付のUCIオリンピック参加資格ランキング</p> <table border="1" style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <thead> <tr> <th style="background-color: #cccccc;">Ranking by Nation 国ランキング</th> <th style="background-color: #cccccc;">Riders qualified per NOC NOC 毎の参加資格競技者</th> <th style="background-color: #cccccc;">Total number of athletes 競技者合計数</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>Ranked 1 to 4</td> <td style="text-align: center;">3</td> <td style="text-align: center;">12</td> </tr> <tr> <td>Ranked 5 to 7</td> <td style="text-align: center;">2</td> <td style="text-align: center;">6</td> </tr> <tr> <td>Ranked 8 to 13</td> <td style="text-align: center;">1</td> <td style="text-align: center;">6</td> </tr> <tr> <td colspan="2"></td> <td style="text-align: center;">Subtotal: 24</td> </tr> </tbody> </table> <p>The UCI Olympic qualification ranking is calculated by summing the UCI points of the three (3) best ranked male riders (Men Elite/Men Junior) from each NOC. The points are counted from 31 May 2014 to 30 May 2016 for World Championships Race (CM), Supercross World Cup Race events (CDM), Continental Championships (2 X CC), international competition Class 1 (10 X C1) and National Championships (2 X CN). UCI オリンピック参加資格ランキングは、UCI 個人ランキングにおける、各 NOC からの男子競技者(男子エリート/男子ジュニア)上位3人の競技者のポイントを合計することによって計算される。ポイントは2014年5月31日から2016年5月30日までの世界選手権大会レース(CM)、スーパークロス・ワールドカップ・レース(CDM)、大陸選手権大会(CC 2回)、国際競技大会クラス1(C1 10回)および国内選手権大会(CN 2回)。</p> <p>UCI Elite Individual BMX Ranking of 31 May 2016 2016年5月31日付けUCI エリート個人BMXランキング</p> <p>Only NOCs which did not qualify quota places through the UCI Olympic Qualification Ranking can qualify through the UCI Elite Individual BMX Ranking. UCI オリンピック参加資格ランキングにて資格枠を得ていない NOC のみ、UCI エリート個人 BMX ランキングにて参加資格を得る。</p> <p>The four (4) best male Elite riders in the UCI Individual BMX Ranking of 31 May 2016 will qualify one (1) quota place for their NOC, with a maximum of one (1) rider per NOC. 2016年5月31日付けUCI エリート個人 BMX ランキングにおける上位4人の男子エリート競技者が参加資格1枠を、NOCあたり最多1競技者の割り当てで、彼らの NOC に与える。</p> <table border="1" style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <thead> <tr> <th style="background-color: #cccccc;">Individual Ranking 個人ランキング</th> <th style="background-color: #cccccc;">Riders qualified 参加資格取得競技者</th> <th style="background-color: #cccccc;">Total 合計数</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>The 4 best ranked NOCs 上位4 NOC</td> <td style="text-align: center;">1</td> <td style="text-align: center;">4</td> </tr> <tr> <td colspan="2"></td> <td style="text-align: center;">Subtotal: 4</td> </tr> </tbody> </table> <p>2016 UCI BMX World Championships Race 2016年UCI BMX 世界選手権大会レース</p> <p>Only NOCs which did not qualify quota places through the UCI Olympic Qualification Ranking or the UCI Elite Individual BMX Ranking can qualify through the 2016 UCI BMX World Championships Race. UCI オリンピック参加資格ランキングあるいは UCI エリート個人 BMX ランキングにて資格枠を得ていない NOC のみ、2016年UCI BMX 世界選手権大会レースにて参加資格を得る。</p> <p>The three (3) best male Elite riders at the UCI BMX World Championships Race will qualify one (1) quota place for their NOC, with a maximum of one (1) rider per NOC. UCI BMX 世界選手権大会レースにおける上位3人の男子エリート競技者が参加資格1枠を、NOCあたり最多1競技者の割り当てで彼らの NOC に与える。</p>	Ranking by Nation 国ランキング	Riders qualified per NOC NOC 毎の参加資格競技者	Total number of athletes 競技者合計数	Ranked 1 to 4	3	12	Ranked 5 to 7	2	6	Ranked 8 to 13	1	6			Subtotal: 24	Individual Ranking 個人ランキング	Riders qualified 参加資格取得競技者	Total 合計数	The 4 best ranked NOCs 上位4 NOC	1	4			Subtotal: 4
	Ranking by Nation 国ランキング	Riders qualified per NOC NOC 毎の参加資格競技者	Total number of athletes 競技者合計数																						
	Ranked 1 to 4	3	12																						
	Ranked 5 to 7	2	6																						
	Ranked 8 to 13	1	6																						
			Subtotal: 24																						
	Individual Ranking 個人ランキング	Riders qualified 参加資格取得競技者	Total 合計数																						
	The 4 best ranked NOCs 上位4 NOC	1	4																						
			Subtotal: 4																						



Individual Ranking 個人ランキング	Riders qualified 参加資格取得競技者	Total 合計数
The 3 best ranked NOCs 上位 3 NOC	1	3
		Subtotal: 3
TOTAL MEN / 男子合計		31

WOMEN / 女子

Number of Quota Places 参加資格枠数	Qualification Events 参加資格事項																					
15	<p>UCI Olympic Qualification Ranking of 31 May 2016 2016年5月31日付のUCIオリンピック参加資格ランキング</p> <table border="1"> <thead> <tr> <th>Ranking by Nation 国ランキング</th> <th>Riders qualified per NOC NOC 毎の参加資格競技者</th> <th>Total number of athletes 競技者合計数</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>Ranked 1 to 3</td> <td>2</td> <td>6</td> </tr> <tr> <td>Ranked 4 to 7</td> <td>1</td> <td>4</td> </tr> <tr> <td colspan="2"></td> <td>Subtotal: 10</td> </tr> </tbody> </table> <p>The UCI Olympic qualification ranking is calculated by summing the UCI points of the two (2) best ranked female riders (Women Elite/Women Junior) from each NOC. The points are counted from 31st May 2014 to 30 May 2016 for World Championships Race (CM) , Supercross World Cup Race events (CDM), Continental Championships (2X CC), international competition Class 1 (10 X C1) and National Championships (2 X CN). UCI オリンピック参加資格ランキングは、UCI 個人ランキングにおける、各 NOC からの女子競技者(女子エリート/女子ジュニア)上位2人の競技者のポイントを合計することによって計算される。ポイントは2014年5月31日から2016年5月30日までの世界選手権大会レース(CM)、スーパークロス・ワールドカップ・レース(CDM)、大陸選手権大会(CC 2回)、国際競技大会クラス1(C1 10回)および国内選手権大会(CN 2回)。</p> <p>UCI Elite Individual BMX Ranking of 31 May 2016 2016年5月31日付けUCI エリート個人BMXランキング</p> <p>Only NOCs which did not qualify quota places through the UCI Olympic Qualification Ranking can qualify through the UCI Elite Individual BMX Ranking. UCI オリンピック参加資格ランキングにて資格枠を得ていない NOC のみ、UCI エリート個人 BMX ランキングにて参加資格を得る。</p> <p>The three (3) best female Elite riders in the UCI Individual BMX Ranking of 31 May 2016 will qualify one (1) quota place for their NOC, with a maximum of one (1) rider per NOC. 2016年5月31日付けUCI エリート個人BMXランキングにおける上位3人の女子エリート競技者が参加資格1枠を、NOCあたり最多1競技者の割り当てで、彼らのNOCに与える。</p> <table border="1"> <thead> <tr> <th>Individual Ranking 個人ランキング</th> <th>Riders qualified 参加資格取得競技者</th> <th>Total 合計数</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>The 3 best ranked NOCs 上位 3 NOC</td> <td>1</td> <td>3</td> </tr> <tr> <td colspan="2"></td> <td>Subtotal: 3</td> </tr> </tbody> </table> <p>2016 UCI BMX World Championships Race 2016年UCI BMX 世界選手権大会レース</p> <p>Only NOCs which did not qualify quota places through the UCI Olympic Qualification Ranking or the UCI Elite Individual BMX Ranking can qualify through the 2016 UCI BMX World Championships Race. UCI オリンピック参加資格ランキングあるいは UCI エリート個人 BMX ランキングにて資格枠を得ていない NOC のみ、2016年UCI BMX 世界選手権大会レースにて参加資格を得る。</p> <p>The two (2) best female Elite riders at the UCI BMX World Championships Race will qualify one (1) quota place for their NOC, with a maximum of one (1) rider per NOC. UCI BMX 世界選手権大会レースにおける上位2人の女子エリート競技者が参加資格1枠を、NOCあたり最多1競技者の割り当てで彼らのNOCに与える。</p>	Ranking by Nation 国ランキング	Riders qualified per NOC NOC 毎の参加資格競技者	Total number of athletes 競技者合計数	Ranked 1 to 3	2	6	Ranked 4 to 7	1	4			Subtotal: 10	Individual Ranking 個人ランキング	Riders qualified 参加資格取得競技者	Total 合計数	The 3 best ranked NOCs 上位 3 NOC	1	3			Subtotal: 3
	Ranking by Nation 国ランキング	Riders qualified per NOC NOC 毎の参加資格競技者	Total number of athletes 競技者合計数																			
	Ranked 1 to 3	2	6																			
	Ranked 4 to 7	1	4																			
			Subtotal: 10																			
	Individual Ranking 個人ランキング	Riders qualified 参加資格取得競技者	Total 合計数																			
	The 3 best ranked NOCs 上位 3 NOC	1	3																			
			Subtotal: 3																			



Individual Ranking 個人ランキング	Riders qualified 参加資格取得競技者	Total 合計数
The 2 best ranked NOCs 上位 2 NOC	1	2
Subtotal: 2		
TOTAL MEN / 女子合計		15

HOST COUNTRY PLACES / 開催国枠

The Host Country is guaranteed one (1) quota place for men and one (1) quota place for women in case it did not qualify any qualification places. If the Host Country qualified qualification places, the Host Country place(s) will be reallocated as detailed in paragraph **F. Reallocation of Unused Host Country Places**.

主催国は、参加資格により参加枠を得ていない場合、男子に 1 参加枠と女子に 1 参加枠を保證されている。開催国が参加枠を得ている場合、開催国枠はパラグラフ F.未使用開催国枠の再配分の中で詳説したように、再配分される。

TRIPARTITE COMMISSION INVITATION PLACES / 三者委員会招待枠

On 15 October 2015, the International Olympic Committee will invite all eligible NOCs to submit their requests for Tripartite Commission Invitation Places. The deadline for NOCs to submit their requests is 15 January 2016.

2015 年 10 月 15 日に国際オリンピック委員会は、すべての適格性のある NOC に、三者委員会招待枠を求めるそれらの要求を提出するように求めるであろう。NOC がそれらの要求を提出する最終期限は 2016 年 1 月 15 日である。

In BMX, no Tripartite Commission Invitation Places will be directly allocated as part of the athletes' quota. Tripartite Commission Places may be offered to NOCs within the reallocation process for unused qualification places in individual events, once the initial quota allocation has been completed as described in paragraph **F. Reallocation of Unused Qualification Places**.

BMX 競技においては、競技者割当ての一部として直接三者委員会招待枠は割り当てられない。パラグラフ F.未使用の参加資格枠の再配分の中で説明されるように、初期の割当てが完了したら、3 部からなる委員会場所は個々のイベントの中の未使用の資格場所のために再配分プロセスの中で NOC に提供されるかもしれない。

The Tripartite Commission will confirm, in writing, the allocation of invitation places to the relevant NOCs after the end of the qualification period for the concerned sport.

三者委員会は、関係協議の参加資格期間終了後に招待枠の配分を関係 NOC に書面にて確認する。

Detailed information on Tripartite Invitation places is contained in the "Games of the XXXI Olympiad, Rio 2016 - Olympic Games Tripartite Commission Invitation Places - Allocation Procedure and Regulations".

三者委員会招待枠の詳細情報は、「第 31 回オリンピック・リオ大会 – オリンピック競技大会三者委員会招待枠 – 配分手順と規則」に含まれる。

E. CONFIRMATION PROCESS FOR QUOTA PLACES / 割当て枠の確定過程

On 31 May 2016, the final UCI Olympic Qualification Ranking and UCI Individual BMX Ranking will be published on the UCI website (www.uci.ch), and by 07 June 2016 the UCI will inform the respective NOCs of their allocated quota places. The NOCs will then have 14 days to confirm if they wish to use these quota places, as detailed in paragraph **H. Qualification Timeline**.

2016 年 5 月 31 日に UCI オリンピック参加資格ランキングおよび UCI 個人 BMX ランキングは UCI ウェブサイト上に公開され (www.uci.ch), 2016 年 6 月 7 日に UCI は参加資格配分を該当 NOC に通知する。それら NOC は、パラグラフ **H.参加資格日程** の中で詳説したように、14 日以内に、これらの参加資格枠を使うことを望むかどうかを UCI に確認する必要がある。

F. REALLOCATION OF UNUSED QUOTA PLACES / 未使用資格枠の再配分

REALLOCATION OF UNUSED QUALIFICATION PLACES / 未使用参加資格枠の再配分

If a quota place allocated is not confirmed by the NOC by the confirmation of quota place deadline or is declined by the NOC, the quota place will be reallocated by the Tripartite Commission as a Tripartite Commission Invitation Place.

配分された資格枠が、資格枠確定期限内に NOC により確定されない、あるいは NOC により辞退された場合、その資格枠は三者委員会招待枠として三者委員会により再配分される。

If the Tripartite Commission is not able to allocate the unused qualification place, the quota place will be reallocated as follows:

If the Tripartite Commission is not able to allocate the unused qualification place, the quota place will be reallocated to the next best ranked NOC in the UCI Olympic Qualification ranking of 31 May 2016, which has not yet obtained a quota place. 三者委員会が未使用参加枠を配分することができない場合、参加枠は 2016 年 5 月 31 日付け UCI オリンピック参加資格ランキングにおいて次位の参加資格を得ていない NOC に再配分される:

**REALLOCATION OF UNUSED HOST COUNTRY PLACES / 未使用開催国枠の再配分**

Should the Host Country qualify qualification places or decide not to use the allocated Host Country places, the later will be reallocated to the next best ranked NOC in the UCI Olympic Qualification ranking of 31 May 2016, which has not yet obtained a quota place.

開催国が参加資格を得た場合、あるいは開催国枠を使用しない決定をした場合、開催国枠は 2016 年 5 月 31 日付け UCI オリンピック参加資格ランキングにおいて次位の参加資格枠を得ていない NOC に再配分される。

G. GENERAL PRINCIPLES REGARDING THE USE OF P ALTERNATE ATHLETES / P 交替競技者使用の原則**P ALTERNATE ATHLETES / P 交替競技者**

P alternate athletes are non-competing athletes, and are not included within the athlete's quota as described in Paragraph B. **Athletes Quota**. More detailed information about entitlements and quotas can be found in the 'Accreditation at the Olympic Games – Users Guide'. P alternate athletes can only become competing athletes as per the conditions outlined in the 'IOC/Rio 2016 Late Athlete Replacement policy'.

P 交替競技者は競技に参加しない競技者であり、パラグラフ B. **定員**において説明されるように、競技者の定員に含まれない。資格付与と定員についてのより詳細な情報は「オリンピック競技大会における認証 - ユーザ・ガイド」に見ることができる。「IOC/リオの 2016 年競技者遅延交替方針」において概説された条件に従ってのみ P 交替競技者は競技参加者になることができる。

Eligibility / 適格性:

P alternate athletes must comply with the same eligibility rules as competing athletes as described in above paragraph C. Athlete Eligibility.

P 交替競技者は、上記パラグラフ C. 競技者適格性で説明したと同様の参加競技者の適格性規則に従わなければならない。

Quota / 定員:

Each qualified NOC is entitled to one (1) P alternate athlete per event.

参加資格を有する各 NOC は 1 競技あたり 1 人の P 交替競技者の権利を与えられる。

H. QUALIFICATION TIMELINE / 参加資格付与の時系列

DATE / 日付	MILESTONE / 摘要
31 May 2014 to 30 May 2016 2014 年 5 月 31 日～2016 年 5 月 30 日	UCI BMX Olympic Qualification Ranking period UCI BMX オリンピック参加資格ランキング期間
31 May 2014 to 30 May 2016 2014 年 5 月 31 日～2016 年 5 月 30 日	Period during which results from World Championships Race (CM) and Supercross World Cup Race events (CDM), Continental Championships (2 X CC), International Competition class 1 (10 X C1) and National Championships (2 X CN) are counted towards the UCI Olympic Qualification Ranking. 世界選手権大会レース(CM), スーパークロス・ワールドカップ・レース(CDM), 大陸選手権大会(CC 2 回), 国際競技大会クラス 1(C1 10 回)および国内選手権大会(CN 2 回)の競技結果が UCI オリンピック参加資格ランキングに算入される期間
31 May 2015 to 30 May 2016 2015 年 5 月 31 日～2016 年 5 月 30 日	Period during which results from World Championships (CM), Supercross World Cup events (CDM), Continental Championships (CC), International competition class 1 (C1) and National Championships (CN) are counted towards the UCI Elite Individual BMX Ranking. 世界選手権大会レース(CM), スーパークロス・ワールドカップ・レース(CDM), 大陸選手権大会(CC), 国際競技大会クラス 1(C1)および国内選手権大会(CN)の競技結果が UCI エリート個人 BMX ランキングに算入される期間
15 January 2016 2016 年 1 月 15 日	Deadline for NOCs to submit their requests for Tripartite Commission Invitation Places NOC による、三者委員会招待枠の請求提出期限
31 May 2016 2016 年 5 月 31 日	UCI Olympic Qualification Ranking and UCI Elite Individual BMX Ranking are published UCI オリンピック参加資格ランキングおよび UCI エリート個人 BMX ランキング公表
7 June 2016 2016 年 6 月 7 日	UCI to inform NOCs/NFs of their allocated quota places UCI による NOCs/NFs への、参加資格枠通知
21 June 2016 2016 年 6 月 21 日	NOCs to confirm use of allocated quota places to UCI NOCs による UCI への配分された参加枠の使用確認
30 June 2016 2016 年 6 月 30 日	UCI to reallocate all unused quota places UCI によるすべての未使用参加枠の再配分
18 July 2016 2016 年 7 月 18 日	Rio 2016 Sport Entries deadline 2016 年リオ、スポーツエントリー期限